



***PROGRAM REPORT  
OF THE CENTER  
FOR JEWISH EDUCATION OF UKRAINE  
2021***

***Director: Natalia Bakulina, PhD in Education  
Methodologist: Raisa Gekhtman  
Coordinator: Victoria Mineyeva***

## **Partners of the Center for Jewish Education of Ukraine**

***Financial support*** in implementation of the project activity in 2021:

- VAAD Of Ukraine (current activity),
- The Jewish Dutch Humanitarian Fund (The «JEJE» project)
- The Jewish Agency for Israel (The «Shorashim» project - «The Roots and Future of Jews in Diaspora»),
- The World Congress of Ukrainians («The Ukrainian World Foundation», *co-financing will be provided in 2022* ) (the project is dedicated to the memory of the 80<sup>th</sup> anniversary of Babyn Yar).

***Organizational Partnership*** in terms of the All-Ukrainian and international cooperation:

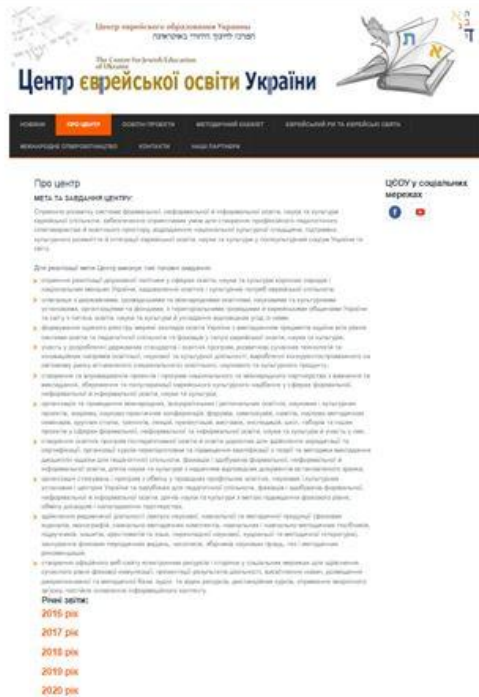
- The Ministry of Education and Science of Ukraine,
- The Institute for Modernization and Content of Education,
- Ukrainian Institute for Education Development,
- The Institute of Postgraduate Pedagogical Education,
- Kyiv Borys Hrynchenko University,
- Center for Research of History and Culture of Eastern European Jews,
- Ukrainian Center for the Holocaust History Studies,
- The International Humanitarian Pedagogical Institute «Beit-Khana»,
- Ukrainian educational institutions with Jewish ethnic and cultural component,
- «Khalom» Community Center,
- Directorate for Education in diaspora of the Department of Education Keren Kajemet le Israel of the Jewish National Fund (Israel),
- The Youth movement «Hakhalutz leMirkhav» (Israel),
- The Youth movement «Khabonim Dror» (Israel).

## I. Current activity throughout the year

- Preparation, completing the content and administering Internet resources of the Center for Jewish Education of Ukraine (*Natalia Bakulina, Victoria Mineyeva*):

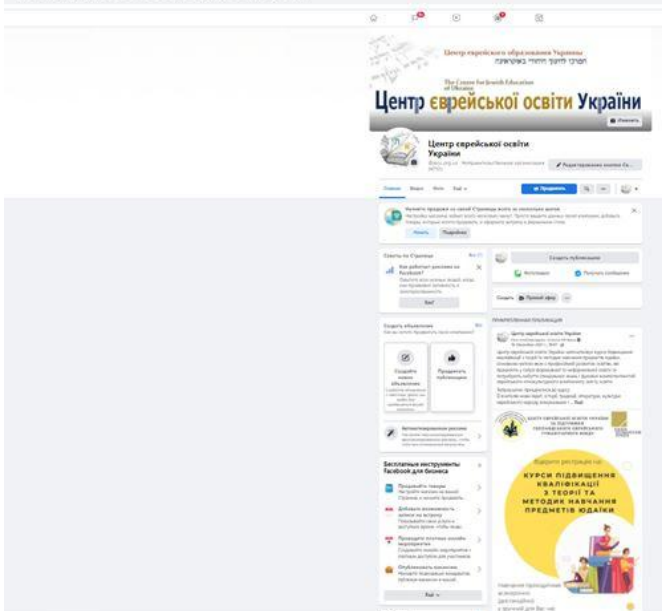
- **CJEU Website** <http://jecu.org.ua>

<http://jecu.org.ua/content/pro-centr>



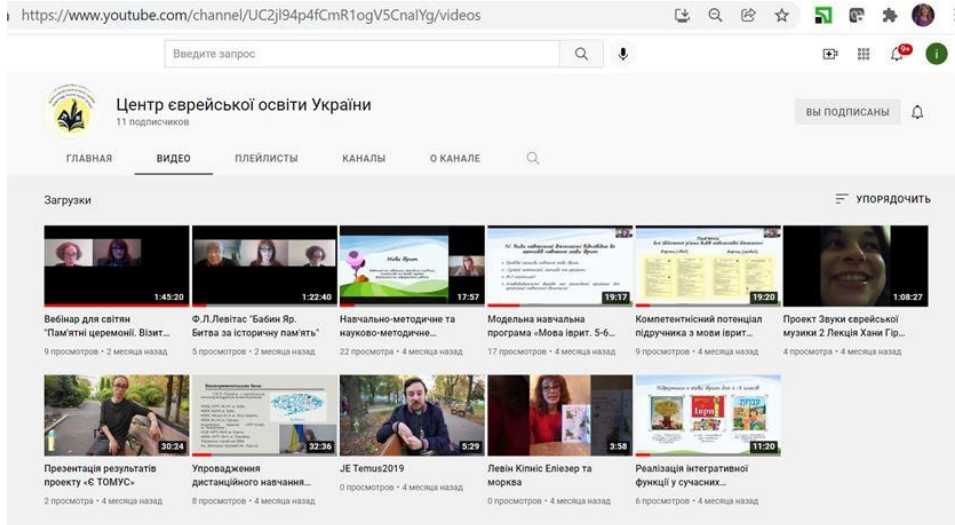
- **CJEU Webpage on Facebook** <https://www.facebook.com/jecu.org.ua/>

<https://www.facebook.com/jecu.org.ua/>



- **The CJEU YouTube Channel**

<https://www.youtube.com/channel/UC2jI94p4fCmR1ogV5CnaIYg/featured>



- Updating and completing the database of Jewish educational organizations of Ukraine (*Natalia Bakulina, Victoria Mineyeva; Partners: Departments and directorates of Education of the MoES of Ukraine, educational institutions of various types and forms of properties with the Jewish ethnic and cultural component*);
- Consulting and close cooperation with specialists and teachers of educational institutions and community organizations of formal and non-formal Jewish Education (*Natalia Bakulina, Victoria Mineyeva, Raisa Gekhtman; Partners: educational, non-governmental and community organizations of Ukraine*);
- Cooperation, negotiations and consultations with state academic and educational institutions and directorates (*Natalia Bakulina; Partners: the MoES of Ukraine, NAPS of Ukraine, IMCE, IPGE, educational institutions*);
- Negotiations and meetings with potential Ukrainian and international partners and sponsors for establishing connections and implementation of joint projects (*Natalia Bakulina; Partners: Ukrainian and international educational organizations and Funds*);
- Preparation for organization of advanced training courses in theory and methodologies of teaching the disciplines of Jewish Studies for educators: consulting with lawyers, experts of the MoES of Ukraine, IMCO, IPGE, negotiations with directors of educational institutions, development of educational and didactic content and organizational accompaniment for implementation of courses (*Natalia Bakulina, Victoria Mineyeva; Raisa Gekhtman; Partners: the MoES of Ukraine, NAPS Of Ukraine, IMCE, IPGE, educational institutions*);
- Preparation of academic and methodological materials in theory and methodology of teaching the disciplines of Jewish Studies (*Natalia Bakulina, Victoria Mineyeva, Raisa Gekhtman, engaged experts*);
- Preparation and submitting applications for financing grants for implementation of CJEU projects as well as the project «Shorashim» with the partner support of the Ukrainian and international institutions and foundations (*Natalia Bakulina, Victoria Mineyeva*);
- Preparation, organization and conducting educational projects (courses, seminars / webinars, meetings, sessions on issues of Jewish Education in close cooperation with the partner authorities, international, community and educational, academic and cultural structures and organizations of Ukraine, in Diaspora and Israel (*Natalia Bakulina, Victoria Mineyeva, Raisa Gekhtman*);
- Performing the expertise of the academic and methodological activity in the sphere of Jewish formal education in cooperation with the MoES of Ukraine, IMCE, ORT (*Natalia Bakulina, Raisa Gekhtman*);
- Conducting Olympiads in the Hebrew language in cooperation with the MoES of Ukraine, Kyiv Borys Hrinchenko University (*Natalia Bakulina*);
- Preparation and maintenance of CJEU documentation, banking, taxation, reporting and accountability (*Natalia Bakulina, Tetyana Blendonoga*);
- Performing translations into English of the CJEU project and reporting documents (*Alisa Zagrynychna*).

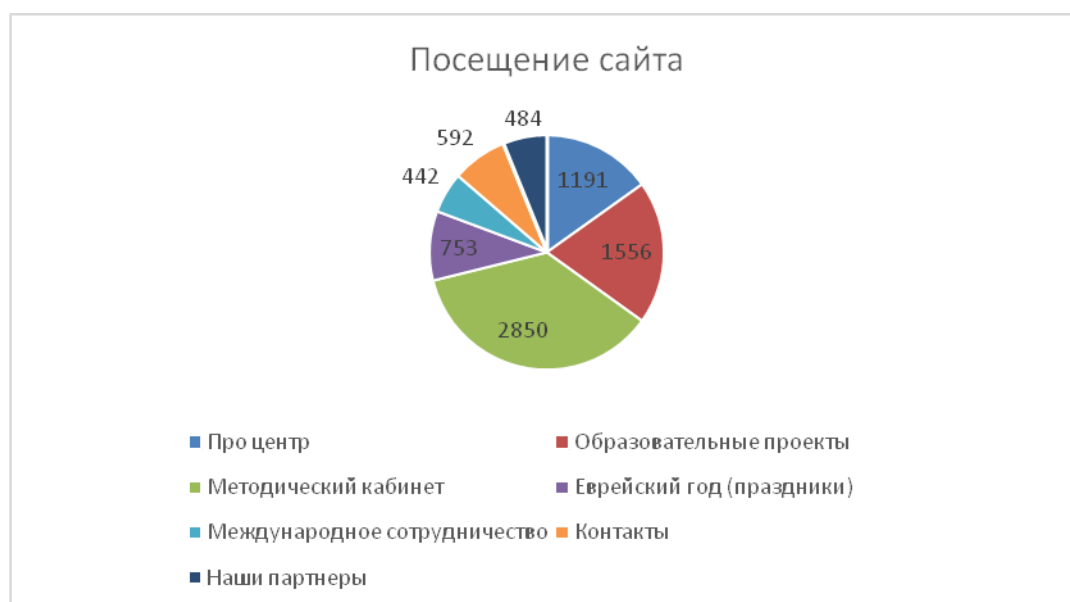
## The CJEU website traffic statistics

<http://jecu.org.ua>

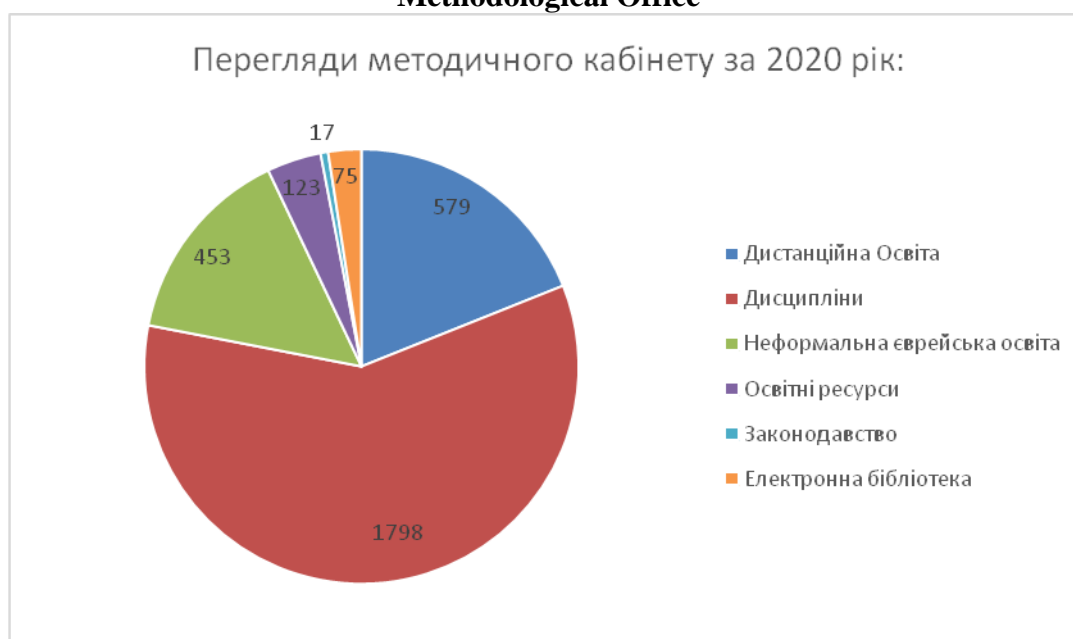
2016-2021

2016 – 1502 page views  
2017 – 3630 page views  
2018 – 4380 page views  
2019 – 5115 page views  
2020 – 7868 page views  
2021 – 9259 (1391 new) views

### 2016-2020



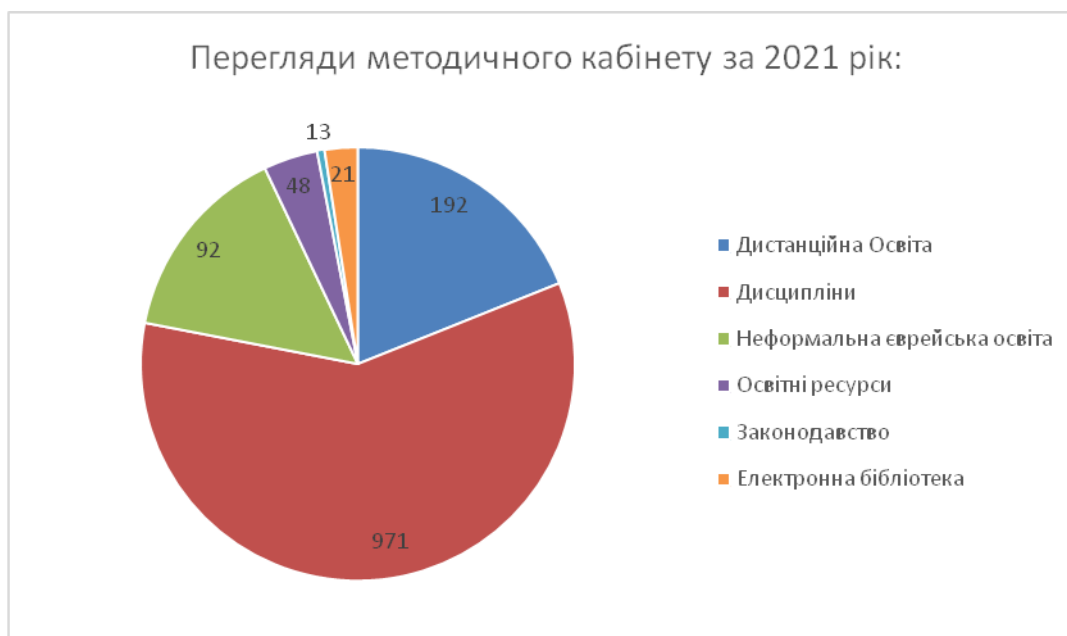
### Methodological Office



2021

Website [www.jecu.org.ua](http://www.jecu.org.ua)

1. Attendance of the Website – 535 users
2. Interactions with publications – 3271 views
3. New users – 198
4. The number of publications per year – 54
5. Active readers – 79



**Dynamics of the CJEU website traffic: the number of page views has increased over six times within 6 years.**

## Statistics according to the CJEU Webpage CJEU (Facebook)

<https://www.facebook.com/jecu.org.ua>

2017-2021

The number of subscribers – 539 persons

Likes – 498 persons

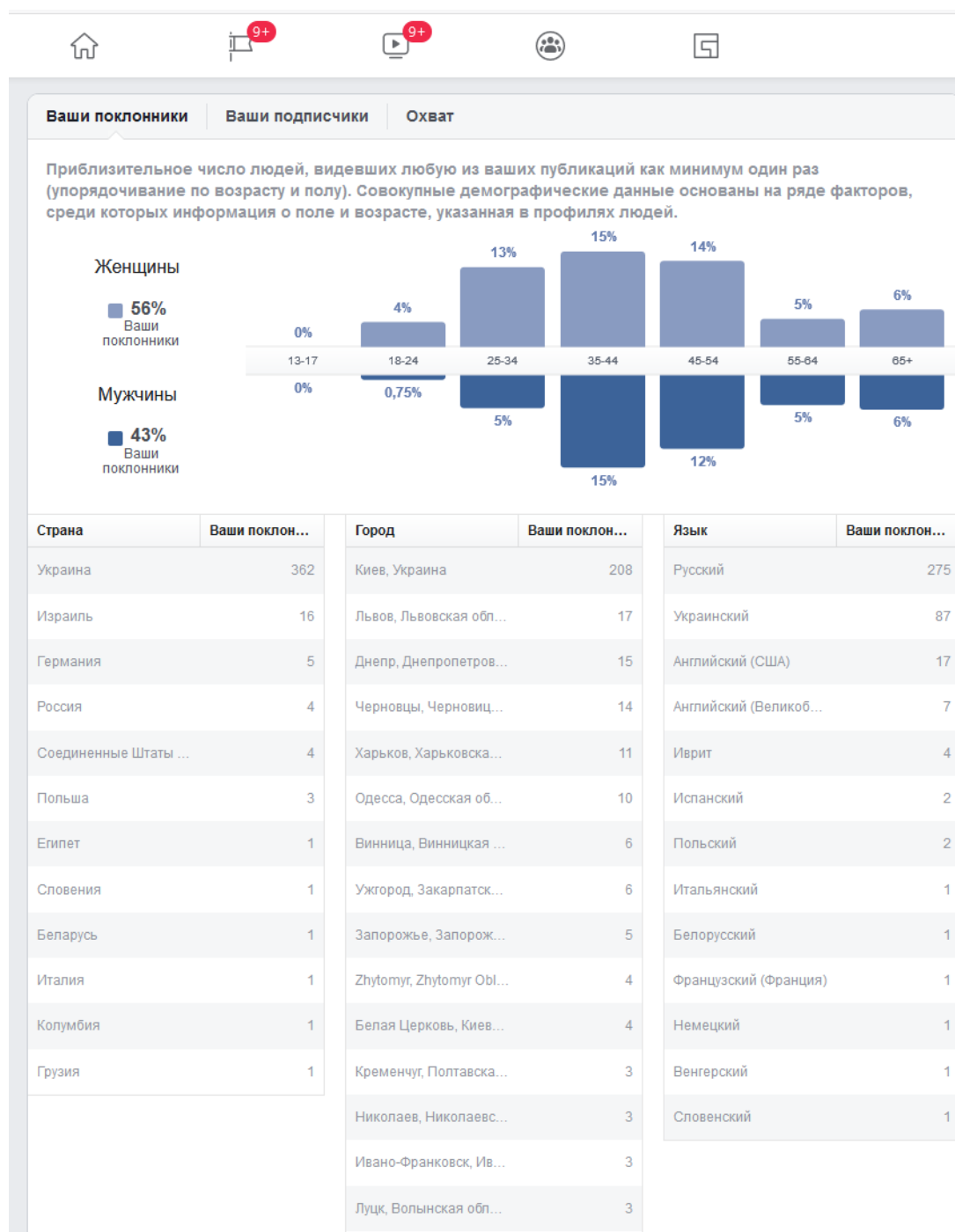
2017-2018 – 183 persons

2018 – 2019 – 254 persons

2019 – 2020 – 539 persons

2021 – 612 persons (new - 208)

## 2020 Data



Данные записываются ежедневно по тихоокеанскому времени.

1 нед. 1 мес. 1 кв-л

Начало:

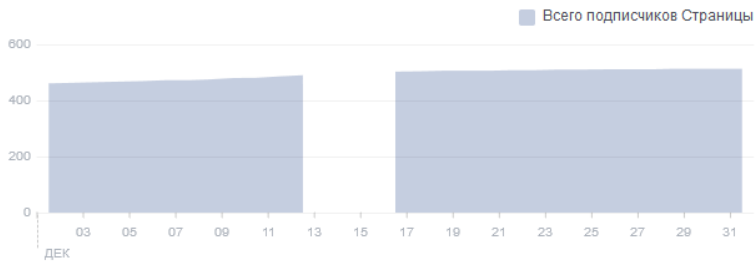
1.12.2020

Завершение:

31.12.2020

Общее число подписчиков Страницы: 513

Создать публикацию



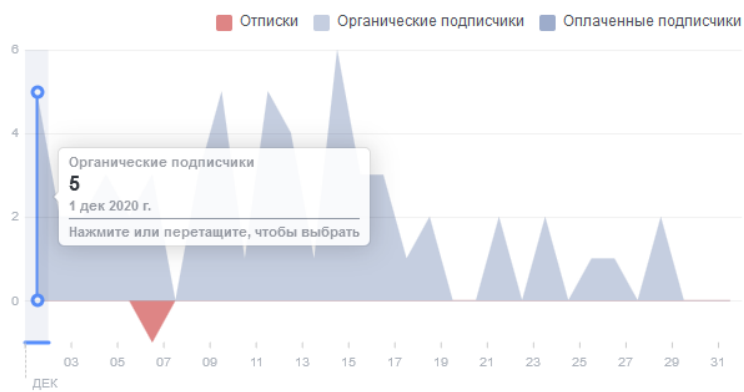
**Образец**  
Сравнивайте свои средние показатели с течением времени.

Всего подписчиков Страницы

### Подписчики Страницы

Число подписок, полученных органически и после оплаты, а также количество отмен подписки.

Создать публикацию



**Образец**  
Сравнивайте свои средние показатели с течением времени.

Отписки  
Органические подписчики  
Оплаченные подписчики

**ХОТИТЕ БОЛЬШЕ ОТМЕТОК "НРАВИТСЯ"?**  
Создайте рекламу, чтобы получить больше отметок «Нравится» для своей Страницы.

Продвигать Страницу



## 2021 Data

Ваши поклонники | Ваши подписчики | Охват

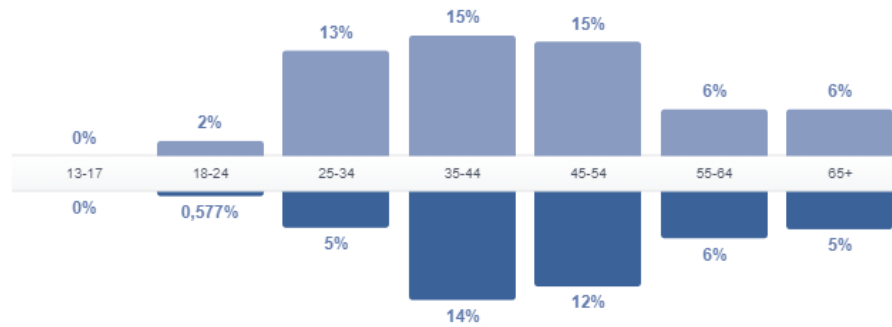
Число тех, кто поставил "Нравится" вашей Странице Facebook. Это приблизительная метрика.

Женщины

57%  
Ваши поклонники

Мужчины

42%  
Ваши поклонники



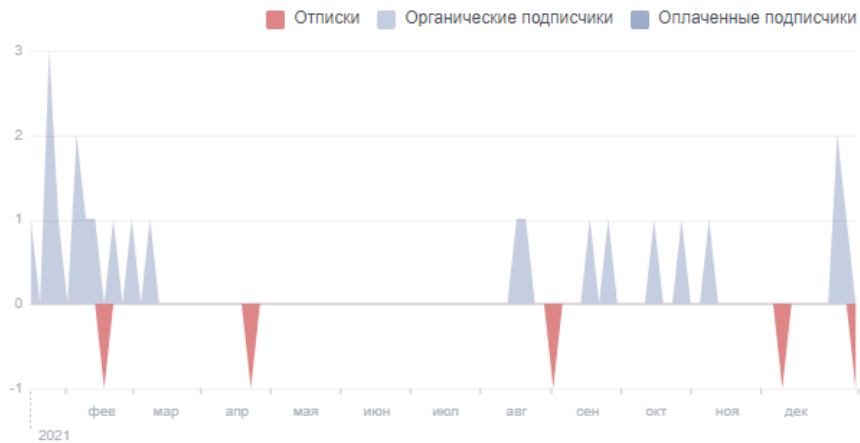
Страна	Ваши поклон...	Город	Ваши поклон...	Язык	Ваши поклон...
Украина	465	Киев, Украина	237	Русский	370
Израиль	22	Черновцы, Черновицк...	20	Украинский	105
Германия	6	Одесса, Одесская обл...	19	Английский (США)	24
Россия	5	Днепр, Днепропетров...	19	Английский (Великобр...	7
Соединенные Штаты ...	5	Львов, Львовская обл...	16	Иврит	4
Польша	4	Харьков, Харьковская...	13	Испанский	2
Египет	2	Ужгород, Закарпатска...	8	Итальянский	1
Португалия	2	Запорожье, Запорожс...	8	Польский	1
Италия	2	Винница, Винницкая ...	7	Белорусский	1
Швейцария	1	Белая Церковь, Киевс...	6	Французский (Франция)	1

Ещё

## Подписчики Страницы

[Создать публикацию](#)

Число подписок, полученных органически и после оплаты, а также количество отмен подписки.



### Образец

Сравнивайте свои средние показатели с течением времени.

Отписки

Органические подписчики

Оплаченные подписчики



### ХОТИТЕ БОЛЬШЕ ОТМЕТОК "НРАВИТСЯ"?

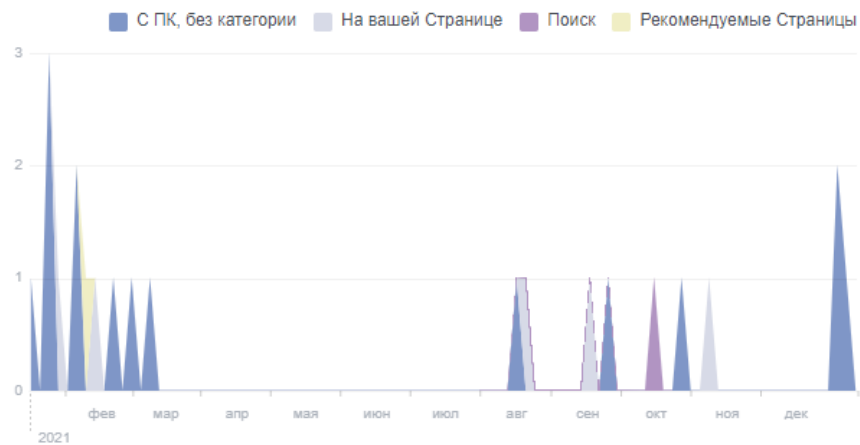
Создайте рекламу, чтобы получить больше отметок «Нравится» для своей Страницы.

[Продвигать Страницу](#)

## Источники подписчиков вашей Страницы

[Создать публикацию](#)

Количество подписчиков вашей Странице с разбивкой по месту оформления подписки.



### Образец

Сравнивайте свои средние показатели с течением времени.

С ПК, без категории

На вашей Странице

Поиск

Рекомендуемые

Страницы

## II. The Key Projects of 2021

### 2.1. International project «JEJE»: Jewish Education for Jewish educators (online courses of advanced training for faculty in Jewish formal, non-formal and informal education).

*Trend of activity: academic and methodological; advanced training.*

*Head of the project: Natalia Bakulina.*

*Timelines of conducting: throughout 2021 – beginning of 2022.*

*Organizers: Center for Jewish Education of Ukraine with the support of the Dutch Jewish Humanitarian Fund.*

#### ***The aim and the key results of the project.***

The Project is aimed at creating didactic and methodological provision for implementation of academic program of the advanced training courses in theory and methodology of teaching the disciplines of Jewish Studies for educators in the sphere of Jewish formal, non-formal and informal education.

With this aim the experts of CJEU together with the engaged specialists developed the curricula, didactic and methodological complexes, prepared presentations, video-lectures as well as testing, creative, control tasks for academic modules of academic programs for completing academic platforms and implementation of advanced training courses in theory and methodology of teaching the disciplines of Jewish Studies for professional development of educators working in the sphere of formal and non-formal education and require acquiring special knowledge and expert competences in terms of Jewish ethnic and cultural component of the content of education.

#### ***The target audience:***

- ✓ Teachers of the Hebrew language, history, tradition, literature, culture of Jewish people working in community and private educational institutions;
- ✓ Kindergarten tutors with advanced studying of the language and culture of Jewish people;
- ✓ Organizers and presenters of Jewish children's and youth educational projects (camps, clubs), non-governmental Jewish organizations;
- ✓ Students of educational programs in Jewish Studies;
- ✓ All interested persons.

So far the Courses of advanced training in theory and methodology of teaching the disciplines of Jewish Studies presume the opportunity of choosing an individual trajectory of teaching and mastering one, several or all developed didactic modules in asynchronic (long-distance) format of teaching.

#### ***Didactic module courses:***

- ✓ «Jewish Education in Ukraine and the world: history and modernity»
- ✓ «Methodologies of teaching the disciplines of Jewish Studies»
- ✓ «Methodologies of teaching the Hebrew language in primary school»
- ✓ «Traditional culture of Jewish people in historical and artistic contexts»
- ✓ «History of Jewish people»
- ✓ «Methodologies of teaching the history of Holocaust in Ukraine and the world»
- ✓ «Non-formal Jewish Education»
- ✓ «Class Management»

Every course is meant for 30 hours (1 ECTS credit).

According to results of successful teaching, the educators will first of all enhance their expert level and secondly obtain a certificate of the state standard in advanced training in theory and methodology of teaching the Jewish Studies disciplines, which will give them the opportunity to undergo official attestation and certification on expertise and enhance their category.



ЦЕНТР ЄВРЕЙСЬКОЇ ОСВІТИ УКРАЇНИ  
ЗА ПІДТРИМКИ ГОЛЛАНДСЬКОГО  
ГУМАНІТАРНОГО ЄВРЕЙСЬКОГО ФОНДУ



Відкрито реєстрацію на:

**КУРС ПІДВИЩЕННЯ  
КВАЛІФІКАЦІЇ  
ОСВІТЯН З ТЕОРІЇ ТА  
МЕТОДИКИ  
НАВЧАННЯ  
ПРЕДМЕТІВ ЮДАЇКИ**

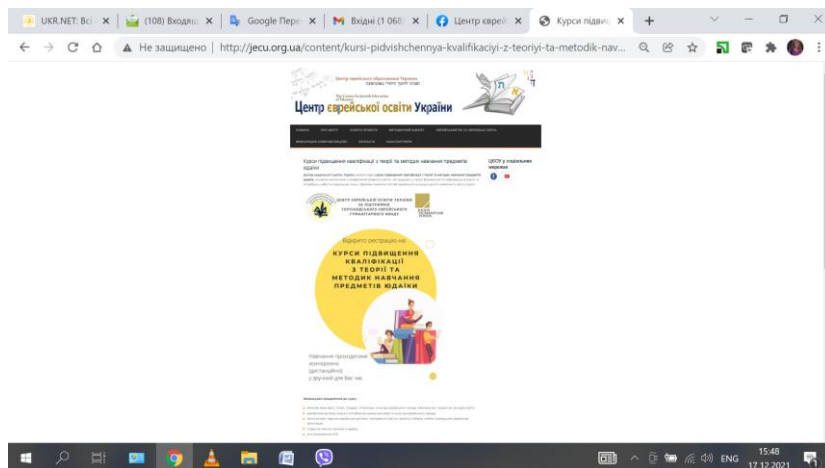
Навчання буде  
проходити дистанційно  
у зручний для Вас час



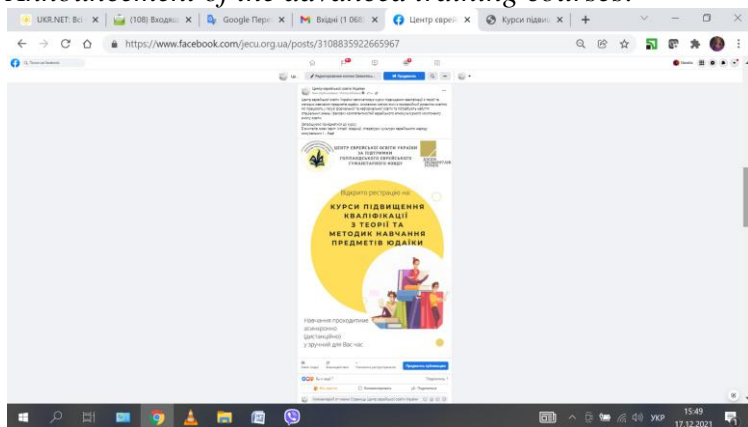
Preparation of organization and methodological documents for advanced training courses (*N. Bakulina, V. Mineyeva*)

<http://jecu.org.ua/content/kursi-pidvishchennya-kvalifikaciyi-z-teoriyi-ta-metodik-navchannya-predmetiv-yudayiki>

<https://www.facebook.com/jecu.org.ua/posts/3108835922665967>



## *Announcement of the advanced training courses:*



## **2.2. The Project «International Jewish Children’s Camp «Shorashim» - «The Roots and Future of the Jews of Ukraine»».**

***The trend of activity: non-formal education.***

***Head of the project: Victoria Mineyeva.***

***Timelines of conducting: Preparation – throughout the year; the camp took place on August 1 – 10, 2021; report – September – December 2021.***

***Organizers: Center for Jewish Education of Ukraine with the support of the Jewish Agency for Israel and charitable contributions of parents.***

### ***Stages of the project:***

- 1) Three meetings were organized throughout the year in terms of programs of the «Alef» forum – the platform for Directors of Jewish camps aimed at holding professional dialogue, getting acquainted with various experience of managing camps, sharing and regaining the best practices from the leading specialists in the sphere of non-formal Jewish Education (03.03.2021; 05-07.05.21; 07-08.12.21; participants are *Victoria Mineyeva, Daria Yefimenko*).

Organizers of the forum are the Jewish agency for Israel «Sohnut».

There were raised important issues concerning the work of Jewish camps during the pandemic, there were discussed various formats of the camps work and interaction with the Israeli madrikhs, i.e.: online, hybrid and offline camps.

Also there was a meeting where the organizers who had experience of conducting camps during the pandemic shared their best practices and ideas concerning various formats of interaction and challenges which they had faced.

- 2) Preparatory seminar (June 18-20, 2021) and educational meetings (throughout the entire period of preparation of the project and 29-31.07.21) for specialists of the project and group leaders of the camp «Shorashim».

Organizers: The Center for Jewish Education of Ukraine.

The aim of the seminar: Preparation of advanced training specialists, development of academic programs for the camp, acquaintance with the team and setting tasks for educators.

The key topics:

- Acquaintance with the team;
- Presentation of goals and tasks, the concept, structure and contents of the camp curriculum;
- Preparation topical classes for groups of various age, group processes in the game;
- Game forms;
- Studios, workshops, masterclasses and other general events;
- Solving organizational issues of the project;

- Processing results of questioning children and parents over past years. Seminars and meetings were conducted in the online mode that gives an opportunity to start working on the curriculum in advance by the entire faculty engaging the Israeli madrikhs.
- 3) In August 1-10, the educational international Jewish festival «Shorashim – The Roots and Future of Jews in Diaspora» took place.

**80 children and teenagers from various cities of Ukraine** came to Kyiv to meet friends, get acquainted with new pals and enrich the knowledge of their cultural and religious heritage.

**The venue:** Kyiv, Sanatorium Khvylya.

**Age of the participants:** 9-17.

**Representatives of the cities:** Kyiv, Lviv, Rivne, Kharkiv, Odessa, Chernihiv, Vinnytsya, Kropyvnytski, Bila Tserkva, Zhitomyr.

**Sponsors and Partners:** The Jewish agency for Israel «Sohnut» with the information support of CC «Khalom».

Jewish wisdom came to us from the depths of time. Every generation of Jews lost some of their ancestors' heritage and added something of their own experience. In good times they would add more than they lost. During the bad times almost everything was lost, so the following generations had to devotedly and selflessly restore the unity and spiritual wealth of the Jewish people, so that they could pass it to their children. Also it is worth mentioning the fleeting process of assimilation, social «temptations», fast development of technologies leaving the education processes behind, social and material insecurity. If we take everything into account, we get a result that is far from being optimistic that will have an impact on our traditions, history and faith. What will our children carry into the future? The nation prospers only when the previous generation is followed by the generation of at least the same level of development! The Jewish people have always been famous for their special kind of thinking and this is not a national feature but the long years of work of the previous generations on personal development and children's upbringing. That is why nowadays it is so crucial to launch a parallel education process that may alleviate the impact of social and mundane routines that make children reluctant to be useful for themselves, their families and their people. The mentioned process of parallel education will give them an opportunity to grow and develop in the right direction in accordance with their roots and testaments of our ancestors.

Here is the main aim of the festival curriculum: on the basis of contemporary methods of non-formal Jewish Education, the methods of teaching personal development, pedagogical forms and interesting formats of Jewish Education, based on creative approaches for creating academic and didactic platform of personal growth that allows within short terms to become a motivator for all-rounded personal development of children with their involvement in social life and further assistance to the local communities with the use of their own resources.

Our aim is not only to teach but to show the importance of development, motivating children to self-study, personal growth in favour of their own good and the society.

That is why all the participants became the agents and each day they were restoring and regaining the lost information by studying the key notion of Jewish studies, traditional features, culture, languages and historical events.

***Releases concerning the activity of the «Shorashim» project:***

<https://www.facebook.com/ShorashimUA>



4) At the end of 2021, the graduates of the «Shorashim» camp who came of age took part in the first stage of preparatory courses for madrikhs.

For these young people it is the beginning of their career in Jewish non-formal education as presenters and youth leaders. However, in the near future the first practice and the opportunity of implementing their own ideas are waiting for them.

### **2.3. Project – the series of webinars «Babyn Yar: Memory against the Background of History» for teachers and students of Jewish educational institutions.**

*The trend of activity: scientific and methodological, advanced training.*

*Head of the project: Natalia Bakulina.*

*Timelines of conducting: since September 2021.*

*Organizers: The Center for Jewish Education of Ukraine with support of the World Congress of Ukrainians («Ukrainian World Foundation» (Canada)) and the Dutch Jewish Humanitarian Fund (the Netherlands).*

Preparation of materials for conducting and organization of webinars was fulfilled with the support of JHF (the Dutch Jewish Humanitarian Fund) in terms of preparation of academic program as well as didactic and methodological materials for advanced training courses in theory and methodology of teaching the disciplines of Jewish Studies, didactic module «Methodologies of teaching the History of Holocaust in Ukraine and in the world».

*Organizational support and the Project partners – the Ukrainian Center for Studying the History of Holocaust.*

#### ***Essence of the project:***

Conducting 4 webinars, dedicated to methodological aspects of teaching the topic of the Babyn Yar history in terms of the advanced training course «Methodology of teaching the history of Holocaust in Ukraine and in the world» for teachers and students of Jewish educational institutions.

Webinars «Babyn Yar: Memory against the Background of History» for teachers and students of Jewish educational institutions is aimed at enhancing the knowledge and extending professional competences of educators in terms of academic program of advanced training in theory and methodology of the disciplines of Jewish Studies.

#### ***The aim of the project:***

Academic program of didactic module «Methodology of teaching the history of Holocaust in Ukraine and the world» is meant to provide the listeners with historical information concerning the history of Holocaust on the territory of Ukraine and Europe during the years of World War II, to integrate the topic of Holocaust into historical context of the events of the World War II and the Nazi occupation of the territory of Ukraine at this time, and also to present methodologies of teaching the history of Holocaust in Ukraine, to demonstrate modern methodological approaches to studying and teaching this topic.

#### ***Tasks:***

- To provide the listeners with historical knowledge concerning the history of Holocaust on the territory of Ukraine and Europe during the years of World War II.
- To integrate the topic of Holocaust into historical context of the events of World War II and Nazi occupation of the territory of Ukraine at that time.
- To present methodologies of teaching history Holocaust in Ukraine, to demonstrate modern methodological approaches to studying and teaching this topic.
- To explain the listeners the methodology of work with the educational resource «Babyn Yar: Memory against the Background of History», that consists of three components: a virtual exhibition «Babyn Yar: Memory against the Background of History», a manual-guide with the same name and a documentary film «Babyn Yar in Search of Memory».



***Expected results. Criteria of the efficiency evaluation of the project results:***

**Results of the of teaching:**

- The knowledge of the topic, ability to discuss productively.
- Ability to present the results of the individual or group work.
- Ability to work in groups productively.
- Ability to analyse historical sources, interpret and contextualize them.
- The skill of working with specific kinds of sources: oral-historical, diaries, testimonies, etc.
- Ability to use the IKT-resources, analysing their contents.
- Ability to use the instruments of other social studies.
- Ability to apply innovative methodologies of teaching in practice.
- The skill of combining modern methodologies of teaching with one's own methodological experience.

***Criteria of the efficiency evaluation of the project results:*** Qualitative and quantitative.

As a result of conducting the webinars 93,3 % questioned participants expressed a wish to join to mastering the didactic module «The Methodologies of Teaching the History of Holocaust in Ukraine and the world» in terms of advanced training courses in theory and methodology of teaching the disciplines of Jewish Studies and to obtain the corresponding certificate.

The participant survey demonstrated the topicality of the project, mastering the new contents and regarding the mentioned topic, acquiring by the listeners of the key competences within the course, such as:

**The key competences**

***General:***

- Ability to study and self-study.
- Ability to oral and written communication in native language.
- Ability to act on the basis of ethical judgements.
- Ability to work in a team.
- Ability to find, process and analyse the information from various sources.
- Ability to apply knowledge in practice.
- Ability to expert communication with non-professionals regarding the topic.

***Expertise:***

- *Historical topic:* Profound knowledge and understanding of the given topical sphere, discussing it.
- *The sequence of historical periods:* Ability to draw adequate parallels between history and modernity. Understanding the importance of preserving the memory of historical events and passing them to the next generations.
- *Analysis of the sources:* Search, selection and reasonable use of videos, photos, text documents and other sources.
- *Terminology:* the use of balanced, historically reasonable terminology for the given topic.
- *Knowledge of the resources:* Fluent orientation in extra/ additional resources (including IKT) and the ability to use them according to.
- *Interdisciplinary approach:* Ability to use the tools of other disciplines according to specific projects.

***Stages and terms of implementation, interim results of the each stage:***

**I. Organization and conducting webinars (September-October 2021).**

The given stage was fulfilled according to the planned schedule:

22.09.2021

06.10.2021

13.10.2021

20.10.2021

**II. Preparation of the layout, printing and mailing certificates (to be continued in 2022).**

***The given stage is in the process of implementation.***

## Detailed description of the stage of the project implementation

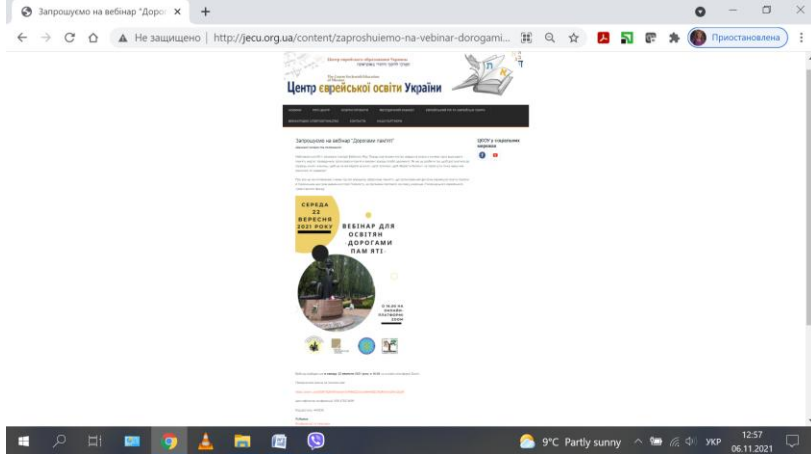
### Webinar 1.

The Date of conducting: 22.09.2021

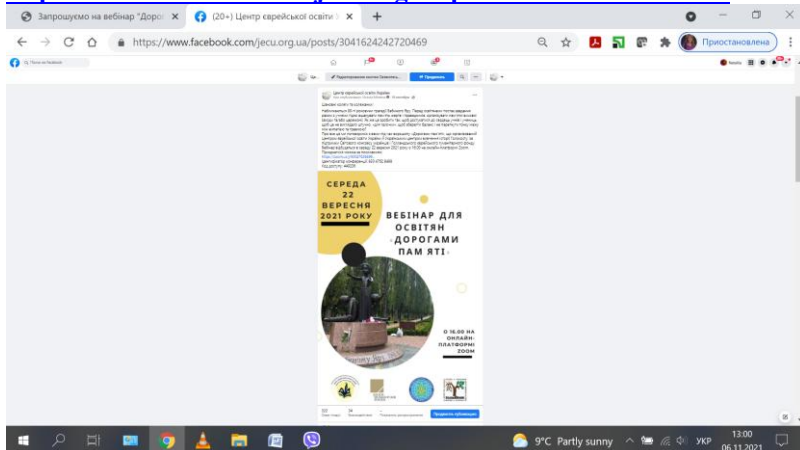
The Venue of conducting: platform ZOOM

Press-releases on the CJEU Website and Facebook page:

<http://jecu.org.ua/content/zaprosuemo-na-vebinar-dorogami-pamyati>

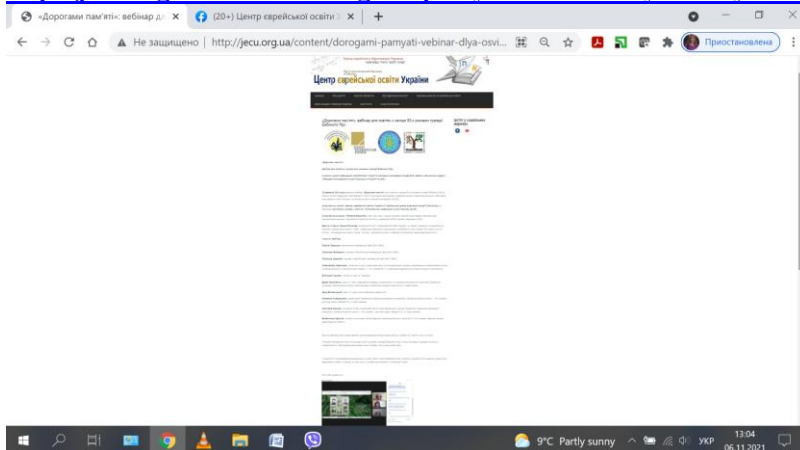


<https://www.facebook.com/jecu.org.ua/posts/3041624242720469>

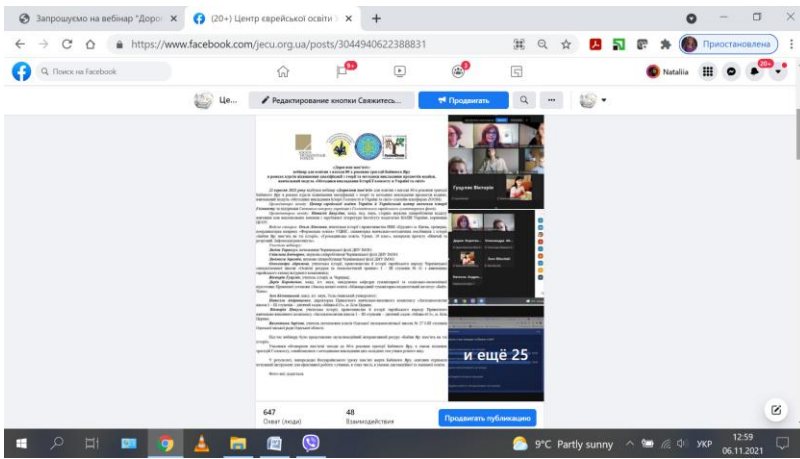


The posted-releases about the event on the CJEU Website and Facebook page:

<http://jecu.org.ua/content/dorogami-pamyati-vebinar-dlya-osvitvan-z-nagodi-80-h-rokovin-tragedivi-babinogo-varu>

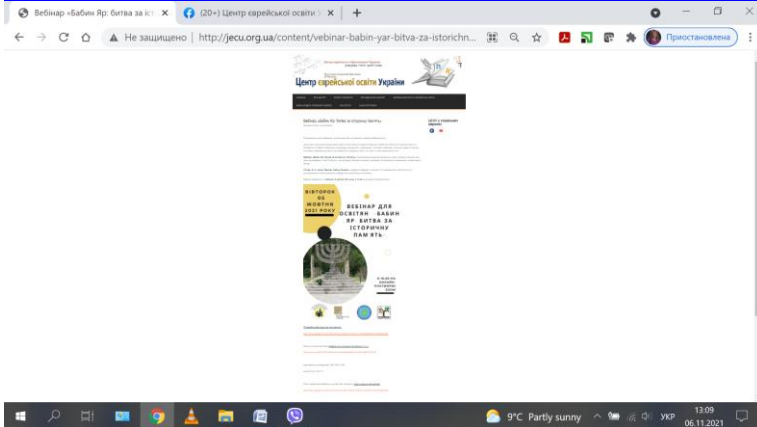


<https://www.facebook.com/jecu.org.ua/posts/3044940622388831>



**Webinar 2.**  
**The Date of conducting: 05.10.2021**  
**The Venue of conducting: platform ZOOM**

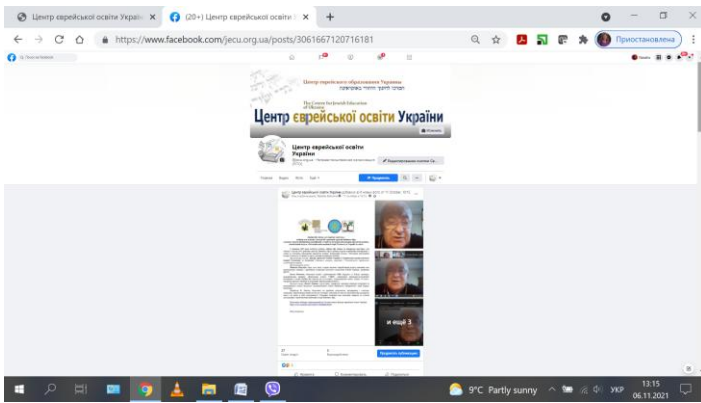
**Press-releases on the CJEU Website and Facebook page:**  
**<http://jecu.org.ua/content/vebinar-babin-yar-bitva-za-istorichnu-pamyat>**



**<https://www.facebook.com/jecu.org.ua/posts/3052344144981812>**



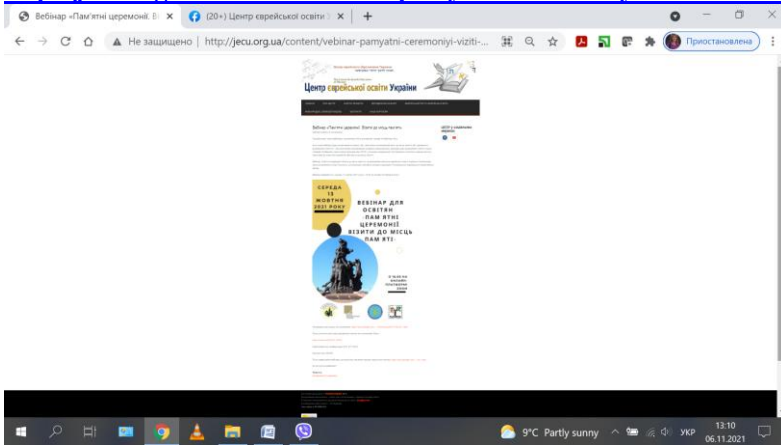
**The posted release about the event on the CJEU Facebook page:**  
**<https://www.facebook.com/jecu.org.ua/posts/3061667120716181>**



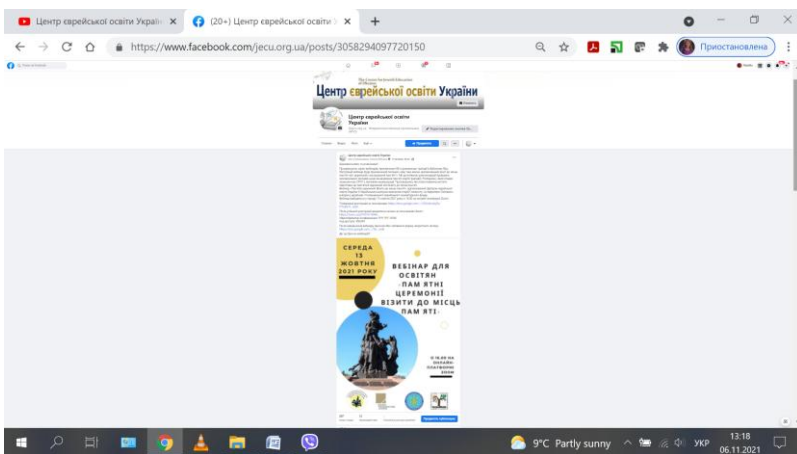
**Video-recording of the webinar on the CJEU YouTube channel:**  
<https://www.youtube.com/watch?v=I9ZdIkOc8NM>

**Webinar 3.**  
**The Date of conducting: 13.10.2021**  
**The Venue of conducting: platform ZOOM**

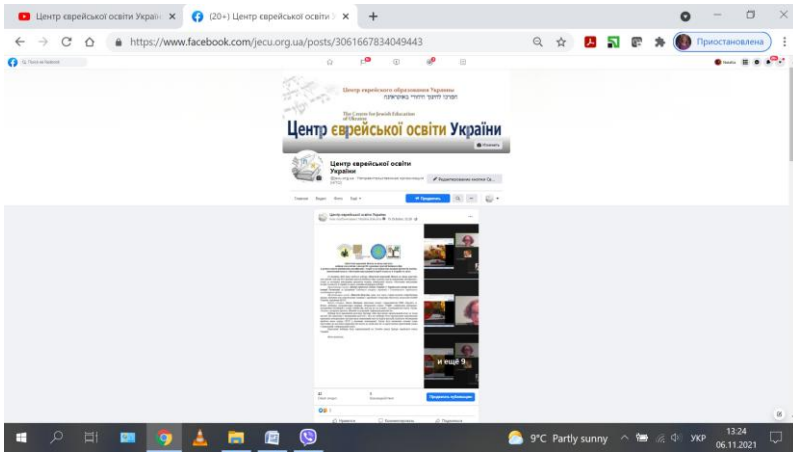
**Press-releases on the CJEU Website and Facebook page:**  
<http://jecu.org.ua/content/vebinar-pamyatni-ceremoniyi-viziti-do-misc-pamyati>



<https://www.facebook.com/jecu.org.ua/posts/3058294097720150>



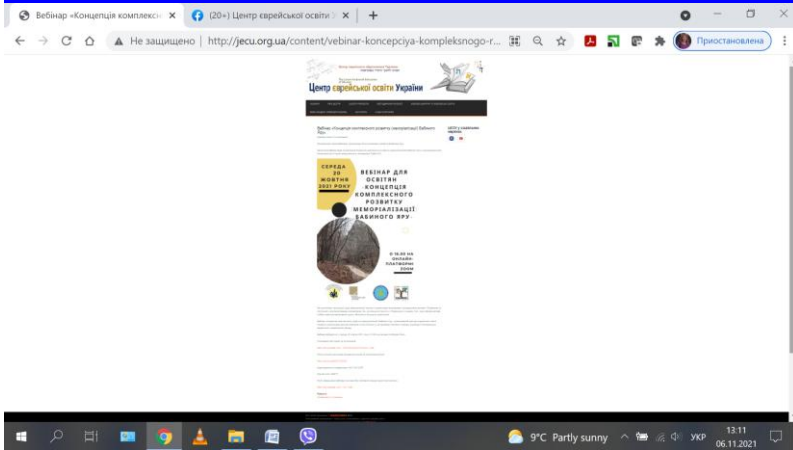
**The posted-release about the event on the CJEU Website and Facebook page:**  
<https://www.facebook.com/jecu.org.ua/posts/3061667834049443>



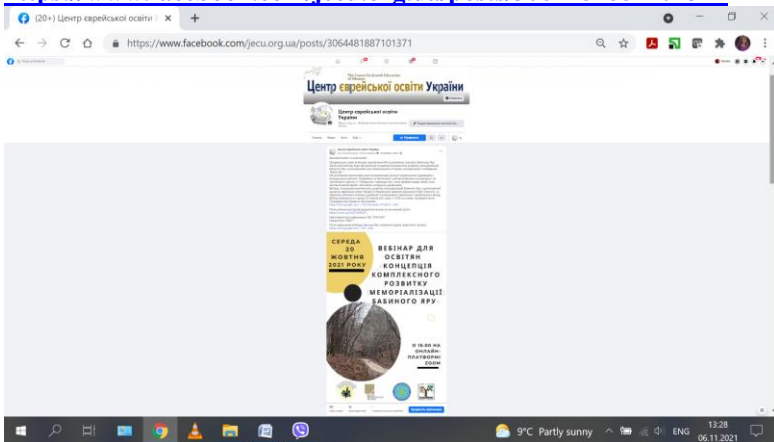
Video-recording of the webinar on the CJEU YouTube channel:  
<https://www.youtube.com/watch?v=-m-rpGGojvY>

**Webinar 4.**  
**The Date of conducting: 20.10.2021**  
**The Venue of conducting: platform ZOOM**

Press-releases on the CJEU Website and Facebook page:  
<http://jecu.org.ua/content/vebinar-koncepciya-kompleksnogo-rozvitku-memorializaciyi-babinogo-yaru>



<https://www.facebook.com/jecu.org.ua/posts/3064481887101371>



## **2.4. The International project «Jewish Tradition in Modern Life of Jewish Communities in Diaspora and Israel».**

**Trends activity: formal and non-formal education.**

**Head of the project: Natalia Bakulina.**

**Timelines of conducting: October 20-21, 2021**

**The Venue of conducting: Kyiv.**

**Organizers of the project: Center for Jewish Education of Ukraine and Habonim Dror with financial support of the World Zionist Organization (Israel).**

**Co-organizers of the project: Education complex # 141 «ORT» in Kyiv and Educational complex # 299 of the Obolon district in Kyiv.**

**Participants of the project: 130 students of 4-9 forms of Kyiv educational institutions with the Jewish ethnic and cultural component (co-organizers of the project) took part.**

### **The aim of the project:**

Conducting educational events and master-classes with the use of specially developed interactive and visual didactic materials and modern educational technologies, built up on the competence-based, personality-oriented and integrated approaches to teaching. The main topics of the curriculum content became «Interrelation of Israel and Diaspora», «Youth movement Habonim Dror», «Family Jewish Tradition and Continuity of Generations», «Ushpisin – Tradition of Hospitality», «Values and Symbols in Jewish Historic Tradition».

For development and implementation of the project there were involved the leading Israeli specialists and volunteers of the Youth movement «Habonim Dror» – the Director of youth programs *Dina Turevska* and volunteer *Anastasia Khodyreva* under the supervision of Director General *Shiri Madar* and the Head of PZC Hagshama *Oleksandr Weintraub*.

Similar projects are implemented by «Habonim Dror» experts in various countries of Europe.

In Ukraine the implementation of the project successfully took place due to fruitful cooperation of the Center for Jewish Education of Ukraine under the supervision of *Natalia Bakulina*, the candidate of pedagogical sciences and the faculties of educational institutions with Jewish ethnic and cultural component – EC #141 «ORT» and #299 in Kyiv.

Thus, on 20 October 2021 in the Kyiv EC #141 «ORT» activities took place with the support of the school principal *Yuriy Kinkov* under the supervision of *Iryna Fridman*, the Vice-Director, teacher of high category, methodologist, head of the subject and methodology board of teachers related to the subjects of Jewish cycle of this institution. Thus, throughout the day of studies the master-classes and educational events for students of 6-7 forms were conducted. In total 90 students and educators of educational institutions took part in the program.

21 October 2021 project took place in EC #299 of the Obolon district of Kyiv. Under the supervision of *Inna Fedorova*, the school principal and in close cooperation with the teachers of educational institutions, master-classes and enlightenment events for students of 4<sup>th</sup> -9<sup>th</sup> forms were organized and conducted. In total 40 school students and educators were involved.

**As a result of** conducting the project, its participants got to know a lot of new information about the ancient and modern Jewish traditions and subethnic peculiarities of the Jewish communities of Israel and Diaspora, got acquainted with activity of the youth movement Habonim Dror, opened the new pages of Jewish People's history and the Hebrew language, felt the importance of passing the Jewish family values and traditions, took part in creative competitions, had an opportunity to create candleholders and «chains of wishes» with their own hands for both their nearest and dearest, as well as for communities of Ukraine and Israel.

Positive feedback of the participants proved efficiency and necessity of implementation of such projects in the academic practice.

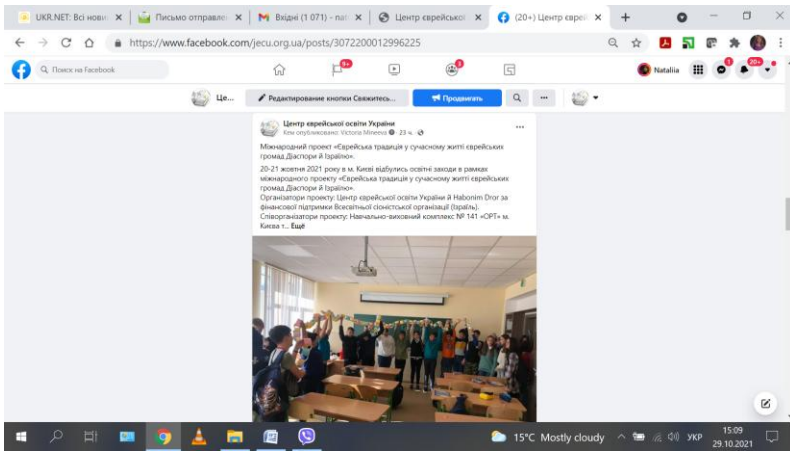
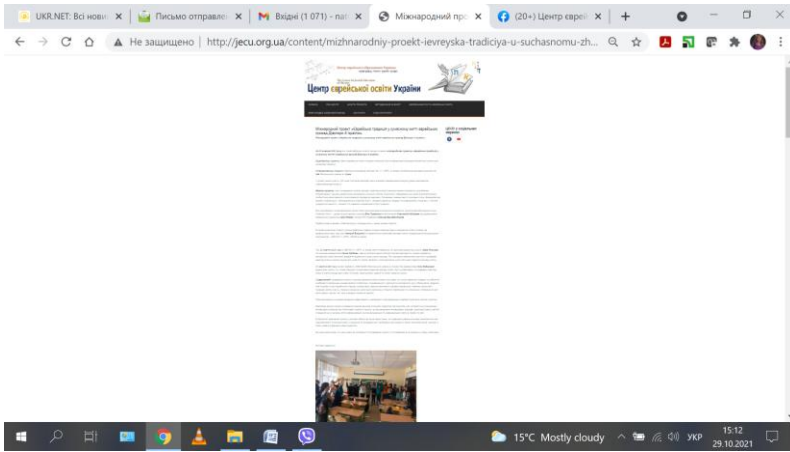
Implementation of the given project demonstrated high potential of pedagogical partnership in action, readiness to extend the international cooperation between the educators of Ukraine and Israel, implementation of innovative approaches and new educational standards at the modern stage of reforming the systems of formal and non-formal education in Ukraine and the world.

As a result, performance of the project participants acquired not only new knowledge but also enhanced the level of key competences, i.e. communicative and intercultural, social and communal, necessary for development of new generations of children and youth as well as for enhancing the expert level of educators.

We are truly grateful to all who joined the organization and conducting of the project and hope for further fruitful cooperation!



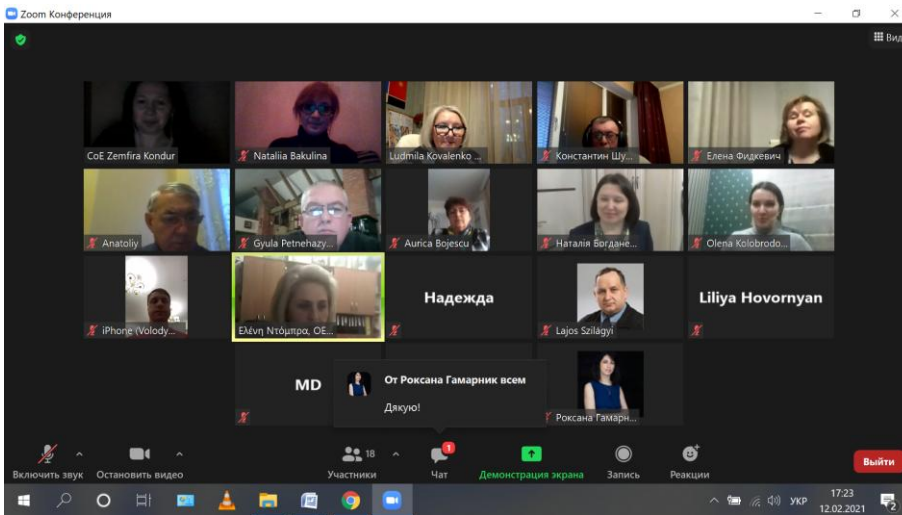
**20-21.10.2021** - Preparation and conducting of the International project «The Jewish Tradition in Modern Life of Jewish Communities in Diaspora and Israel» in the Kyiv educational institutions ORT and EC #299 in cooperation with Habonim Dror and WZO (N. Bakulina). *The Information Placement on the CJEU Website and Facebook page (V.Mineyeva)*





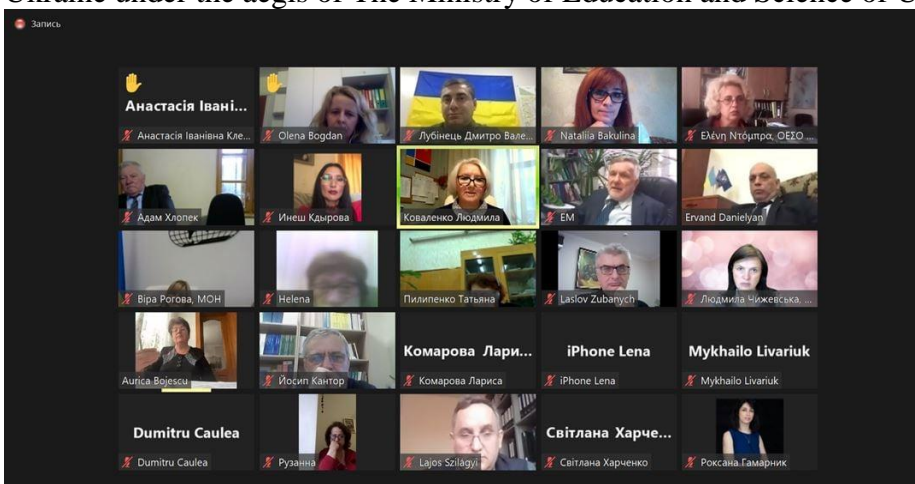
### III. Cooperation with Profile Committees of Verkhovna Rada of Ukraine, the Council of Europe and the Ministry of Education and Science of Ukraine

- 3.1. **February 12, 2021**– Participation in a session of the Committee of Verkhovna Rada of Ukraine on Human Rights, National Minorities and International Relations, the Office of Plenipotentiary Representative of Verkhovna Rada of Ukraine on Human Rights, The representatives of the Council of Europe on the Issues of National minorities and The Council of Representatives of Community Associations of Indigenous Peoples, the National Minorities of Ukraine under the aegis of the MoES of Ukraine and various scholars (*N. Bakulina*):



- 3.2. Preparation of analytical materials related to Education of indigenous peoples and national minorities for the Office of Plenipotentiary Representative of Verkhovna Rada of Ukraine on Human Rights and National Minorities, including Jewish Education (*N. Bakulina*)

- 3.3. **November 22, 2021** – Organization and participation in a Session of the Council of Representatives of Non-Governmental Associations of Indigenous Peoples, the National Minorities of Ukraine under the aegis of The Ministry of Education and Science of Ukraine.



For participation in a regular session of the Council the following experts were invited: *Rogova V.B., the Deputy Head of Ministry of Education and Science of Ukraine, Kononenko Yu. G. and Kharchenko S. Y. – the representatives of The Ministry of Education and Science of Ukraine, Pylypenko T. I., the representative of The Institute for Modernization of Content of Education, Bohdan O. V., the Head of State Service of Ukraine with Ethnic Policy and Freedom of Conscience,*

*Lubinets D. V., the Head of the Committee of Verkhovna Rada of Ukraine on Human Rights, De-occupation and Reintegration of Temporarily Occupied Territories in Donetsk, Luhansk regions and the Autonomous Republic of Crimea, the city of Sevastopol, national minorities and international relations,*  
*Meschaninova M., an employee of the Legislation Division of the UN Human Rights Monitoring Mission in Ukraine,*

*Kondur Z. A., the representative of the Office of The Council of Europe in Ukraine, junior research associate of the Directorate for Teaching Languages of National Minorities and Foreign Literature of the Institute of Pedagogy of NAPS Of Ukraine,*

*Komarova L.O., Sangriyeva T.Z., Reshetnikov Ye. Yu. – experts of the Council.*

The Council session was headed by *Kovalenko L. F., the Head of the Council of Representatives of Community Associations of Indigenous Peoples, National Minorities of Ukraine under the aegis of the MoES of Ukraine.* The session was attended by 23 members of the Council of Representatives of Non-governmental Associations of Indigenous Peoples and National Minorities of Ukraine.

During the session the reports were presented by the following experts:

*Bozhescu A. V., the Deputy Head of the Head of The Council:* «Discussing the Legislative Project «About the National Minorities (Communities)» concerning the education of national minorities. The Language issues»;

*Pylypenko T. I., the representative of IMCE,* «About Didactic and Methodological Provision of Educational and Didactic Process in Institutions of Comprehensive Secondary Education with Teaching and Studying the Languages and Literature of Indigenous Peoples and National Minorities in 2021-2022»;

*Bakulina N.V., the candidate of pedagogical sciences, senior research associate of Directorate for Teaching Languages of National Minorities and Foreign Literature of The Institute of Pedagogy of NAPS of Ukraine, the head of CJEU, the Deputy Head of The Council of «Advanced Training of Educators in the Institutions of Comprehensive Secondary Education of Ukraine with the ethnic and cultural component».*



Also in the process of session there was discussion of topical issues in the sphere of education of indigenous peoples and national minorities of Ukraine, in particular, observation of Human Rights regarding the valid legal framework in the sphere of education and ethnic policy, strategic issues of development of language and literature, in particular, multilingual education, didactic and methodological provision of educational and didactic process in the institutions of Ukraine with teaching and studying languages and literature of indigenous peoples and national communities, possible mechanism of organization of advanced training of pedagogical faculties, teaching the languages of indigenous peoples and national minorities of Ukraine, the ways of cooperation with governmental, non-governmental, academic and educational organizations and international partners for solving and meeting the key educational needs of national communities.

Throughout meetings important suggestions were expressed concerning the further steps for regulating the topical issues of education of indigenous peoples and national minorities of Ukraine. The suggestions were submitted for consideration and further implementation.

## IV. CONDUCTING MASS SCIENTIFIC AND PRACTICAL EVENTS.

### IV. I. The International Activity

#### 4.1.1. The International online council board of experts in the sphere of Jewish Education.

07.01.2021 – participation in the International online council board of experts in the sphere of Jewish Education.

The Council was organized by *The World Center for Jewish Education*.

The following leading experts in the sphere of Jewish Education, in particular, scientists, methodologists, educators in the sphere of formal and non-formal education from various countries of the world, i.e. Australia, Great Britain, Israel, the USA and Ukraine, were invited to participate in the event.

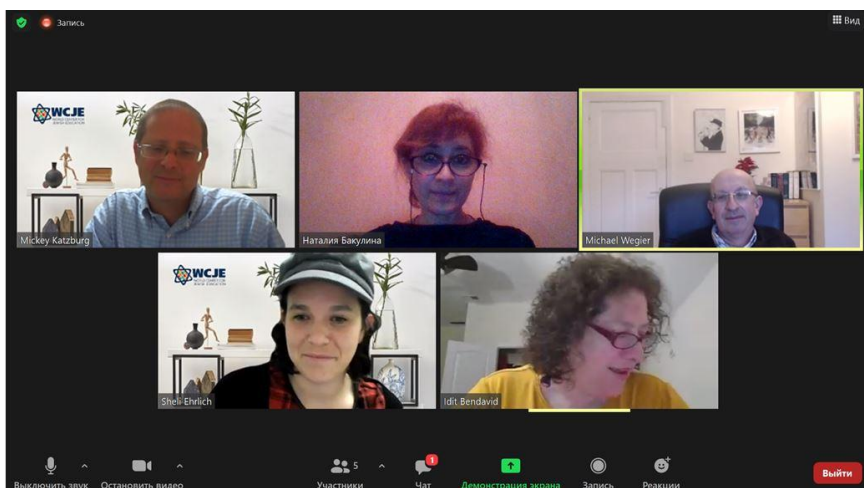
Ukraine was represented by *Natalia Bakulina, PhD in Education, the Head of the Center for Jewish Education of Ukraine*. In her report she emphasized the topical issues of scientific and methodological provision of educational institutions of Ukraine with Jewish ethnic and cultural component with regard to modern tendencies of education development.

During the Council contemporary models of building the educational and didactic process were *presented* as well as the results of the international questioning of educators concerning the challenges and requirements of modernity. *There was organized a discussion*, dwelling on the issues of scientific, methodological and human resource provision of educational institutions, formation of repository of valid educational resources and development of new ones, strategic planning and managing academic activity according to individual trajectory of development both for educational institutions and for participants of educational and didactic process (teachers and students), monitoring and evaluation of the activity results, pedagogical management, etc.

*As a result*, the participants of the Council exchanged their experience and discussed the issues of implementing Jewish Education, determined priority tasks and the ways of establishing international partnership for further implementation of educational projects.

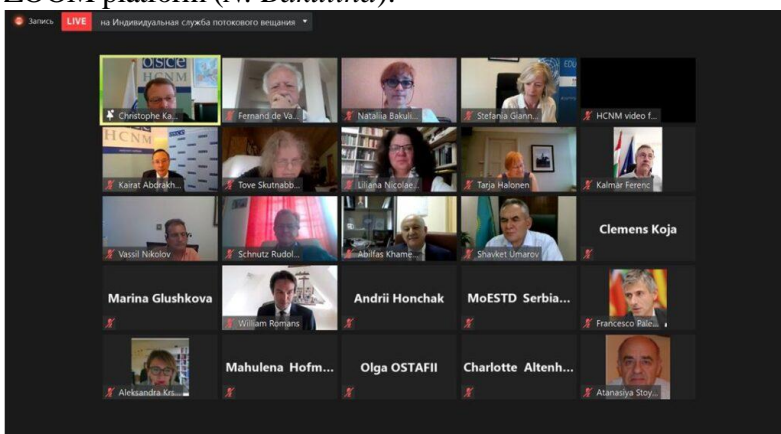
The screenshot shows a Zoom meeting interface. At the top, the title bar reads: "העוגן לזהות היהודית וקשר אקטיבי עם היהדות מתחיל בתהליכי עומק הנעשים בחינוך היום יומי בבתי הספר." Below the title, there are video thumbnails for participants: Natalia Bakulina, Mickey Katzburg, and another man. A table with Hebrew text is visible in the background, listing various topics and speakers.

מטרה:	מרכז יזמות ומפגש של משאבים, רעיונות והגשמת חזון עבור החינוך הפורמלי ברחבי העולם היהודי.
תכנון אסטרטגי-	מטרות העיקריות של תכנון היא להפחית חוסר ודאות ולמקד פעילות ארגונית על מנת להשתמש במשאבים ביעילות. מפת דרכים שתחילה בית הספר ידעה יישום החזון. בניית מערך ייעוץ
מזכירות פדגוגית - Y	חזון לעצמאות יישום בבית-ליווי יישום והתמקצעות בגישות חשיטת פדגוגיות להוראת העברית יהדות ומסורת ישראל. שיפור שדורג הכניות קיימות ומבחן לתוכניות חדשות
מרפ"ד-X	היכרות מעמיקה והגשת מירב חומרי הלימוד המותאמים לתפוצות וזבנינים, קורסים קצרים ואימוני עליון למורים. שער הכניסה לשירותי WCJE (רוחב + כתיבה רחב NEWSLETTER
תכנון פיננסי	ארבע מרכיבים: פנים ארגוני, בית ספר- תכנון יישום, מיפוי משאבי השקעה נגרכים- "ספספות ולא נשם" גיוס משאבי מתגם היהודי לטובת החינוך פורמלי. המרכז היהודי בירושלים. Major Gift Development and Grant writer
מיתוג ושיווק	הבאת הסיפור שלנו מהרמה הבית ספרית ועד לשינוי תודעה עלולות. אמר PR Storytelling
משרד ולוגיסטיקה	שירות יעילות



#### 4.1.2. The International Conference «The 25th Anniversary Conference: The Hague Recommendations concerning the Rights of National Minorities to Education».

07.06.21 – Participation in the International conference «The 25<sup>th</sup> Anniversary Conference: The Hague Recommendations concerning the Rights of National Minorities to Education», online with the use of the ZOOM platform (N. Bakulina).



#### 4.1.3. Meeting with the Expert Committee of the European Charter of Regional Languages or the Languages of Minorities.

09. 07. 2021 In the Representative Office of the Council of Europe in Ukraine a meeting with the Expert Committee of the European Charter of Regional Languages and the Languages of Minorities dedicated to education took place (N. Bakulina).

*The aim* of the meeting was discussing the issues concerning fulfilling the Provisions of the European Charter of Regional Languages and the Languages of Minorities in the sphere of education, protection of languages and the rights to use the national and native languages of indigenous peoples and national minorities of Ukraine.

*The participants* of the meeting became European experts, the representatives of the Ministry of Education and Science of Ukraine, the State Service of Ukraine on Ethnic Policy and Freedom of Conscience, academic, educational and community institutions.

The active participants of the meetings were:

*Yuriy Kononenko*, the head of the Main Directorate of School Education of the Department of Secondary Education of the Ministry of Education and Science of Ukraine,

*Svitlana Kharchenko*, the leading specialist of the Directorate of the Content of Education, Language Policy and Education for National Minorities the Main Directorate of School Education Department of Secondary Education of the Ministry of Education and Science of Ukraine,

*Victoria Khalanchuk, a specialist of the State Service of Ukraine in Ethnic Policy and Freedom of Conscience,*

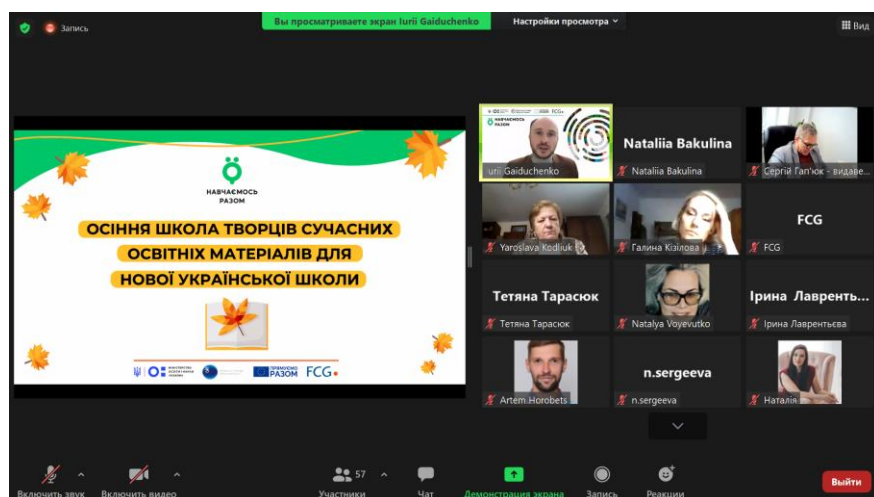
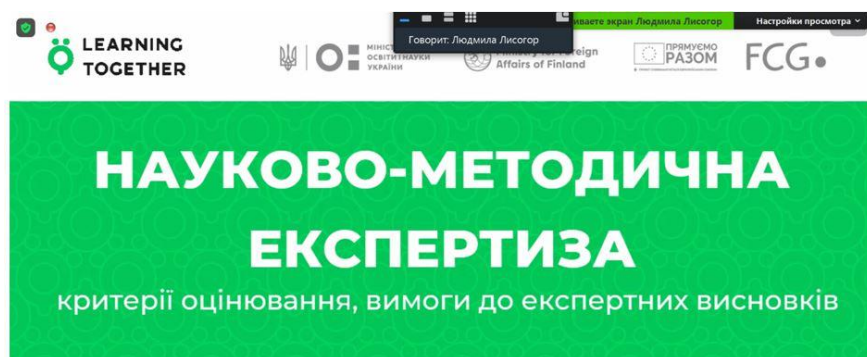
*Natalia Bakulina, the candidate of pedagogical sciences, Head of the Center for Jewish Education of Ukraine, a senior research associate of the Directorate of Teaching Languages of National Minorities and Foreign Literature of the Institute of Pedagogy of the National Academy of Pedagogical Sciences of Ukraine, the Deputy Head of the Council of Representatives of Non-governmental Associations of Indigenous Peoples, National Minorities of Ukraine under the aegis of the Ministry of Education and Science of Ukraine.*

During discussion of topical issues *Natalia Bakulina* presented the multiyear experience of working with the issues of teaching the Jewish languages and the disciplines of Jewish Studies within national and international educational projects in the sphere of formal and non-formal education of Ukraine; the results of the questioning students, parents and teachers. She also presented the textbooks of the Hebrew language for primary school and the manuals for formation of multilingual and intercultural competence. She emphasized the topical issues concerning teaching Yiddish, determined the key issues and priority trends of activities in the sphere of education for national minorities in Ukraine, and provided suggestions on possible means of implementation of acquired results in academic practice.

**As a result of the meeting:** The well-grounded answers were given to the questions of the members of the Committee of Experts of the European Charter of Regional Languages and the Languages of Minorities. A clear position was expressed concerning protection of languages and the rights to use the national and native languages of indigenous peoples and national minorities of Ukraine. There was a presentation of scientific and practical achievements with the issues of scientific and methodological provision of the languages and literature of national minorities, there were given suggestions concerning the topical issues and steps for streamlining the results of work and further fruitful cooperation.

#### 4.1.4. Throughout the year

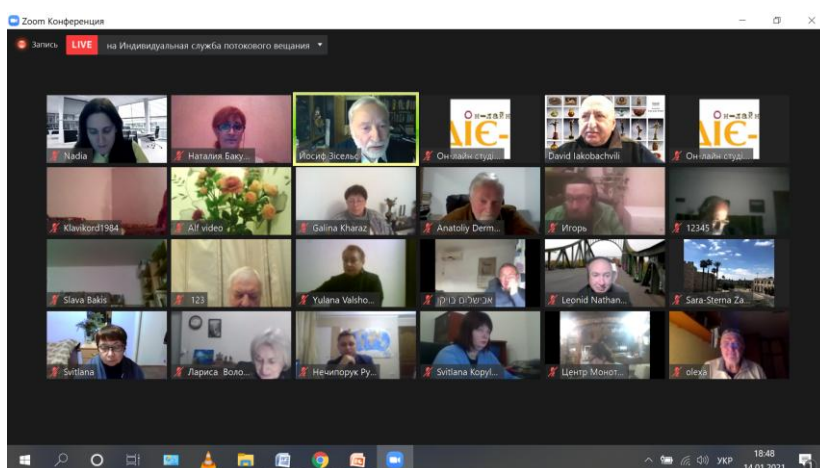
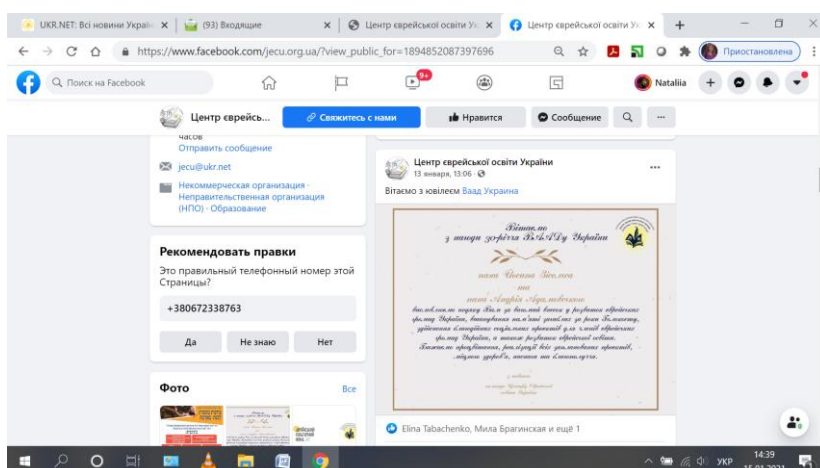
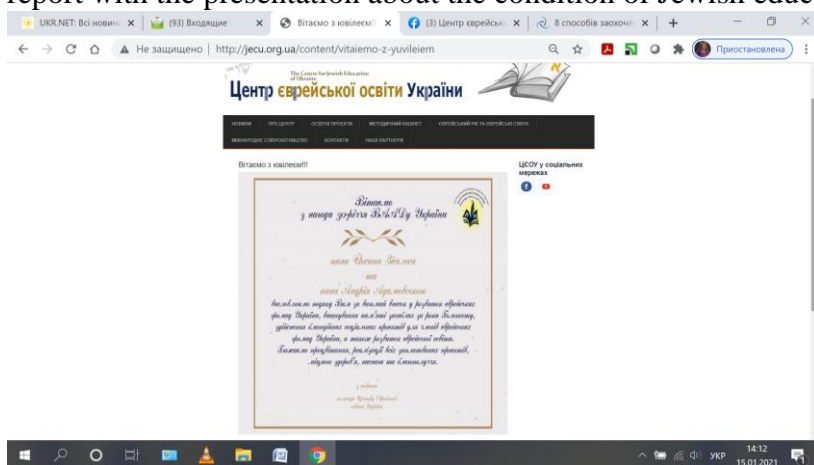
Participation in the Ukrainian-Finnish project «Let's Study Together» with the support of the Ministry of Education and Science of Ukraine and Finland.



## IV.II. The All-Ukrainian Scientific and Pedagogical Events

### 4.2.1. The Conference dedicated to the 30<sup>th</sup> anniversary of VAAD Ukraine.

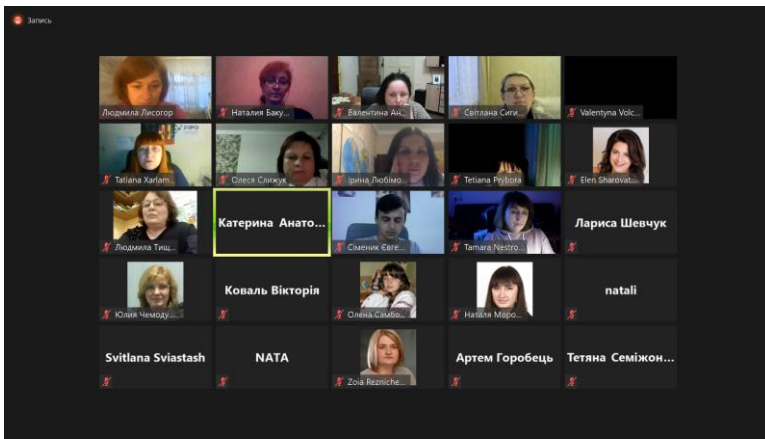
**14.01.2021** – participation in the Conference dedicated to the 30<sup>th</sup> anniversary of VAAD Ukraine. The report with the presentation about the condition of Jewish education (*N. Bakulina*)



**4.2.2. «Partnership Forum on Education of Ukraine 2021: Strategic Goals and Priority Trends».**  
**09.02.2021** – Participation in the forum «Partnership Forum on Education of Ukraine 2021: Strategic Goals and Priority Trends» (online mode) (*N. Bakulina*).

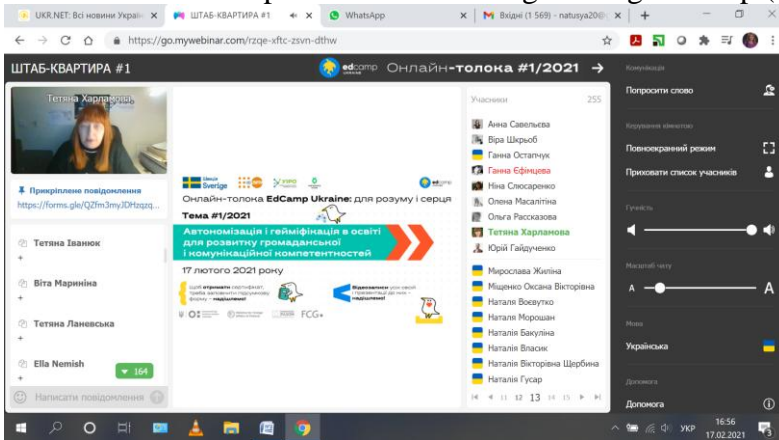
### 4.2.3. Cooperation with the Ukrainian Institute of Education Development.

**10.02.2021** – Participation in a Working meeting in cooperation with the Ukrainian Institute of Education Development (*N. Bakulina*):



#### 4.2.4. Online-gathering Edcamp.

17.02.2021 – Participation in the online-gathering Edcamp (N. Bakulina):



#### 4.2.5. The 4<sup>th</sup> All-Ukrainian scientific and practical online-conference «Innovations in Primary Education: Issues, Prospects, Responding to the Challenges of Nowadays».

04.-05.03.2021 – Participation in the work of the 4<sup>th</sup> All-Ukrainian Scientific and Practical Online-Conference «Innovations in Primary Education: Issues, Prospects, Responding to the Challenges of Nowadays», (March 4-5, 2021, the form of conducting the conference – the Internet-forum on the Interactive platform of the conference). The report topic was: «*Innovative Education Technologies in the Integrated Teaching and Learning the Hebrew Language in Primary School*» (N. Bakulina).

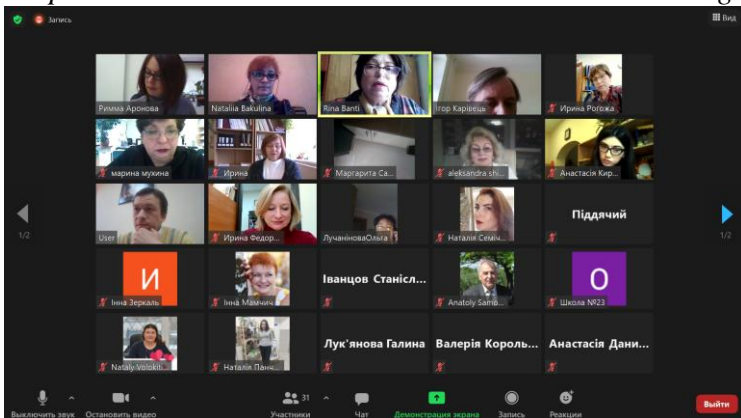
#### 4.2.6. Academic and methodological seminar «Observing the Principles of Academic Decency».

15.03.2021 – Participation y scientific and methodologicalomy seminari «Observing the Principles of Academic Decency». (platform ZOOM), (N. Bakulina)



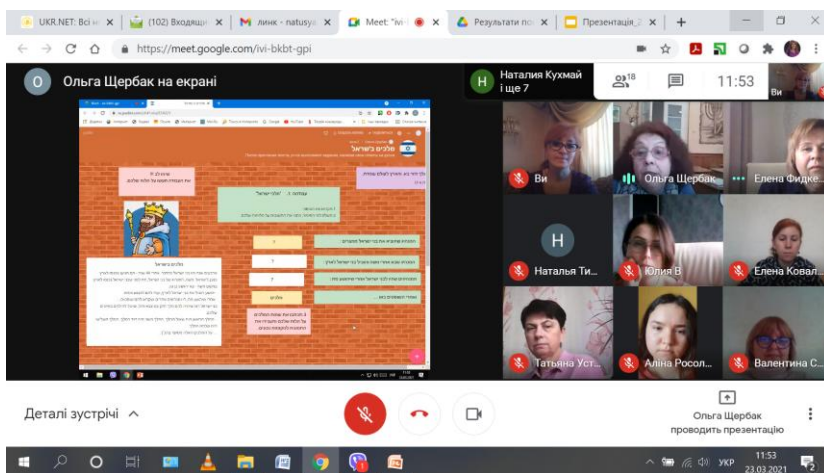
#### 4.2.7. The 4<sup>th</sup> All-Ukrainian Scientific and Practical Conference (with international participants) «Modern Education: Methodology, Theory, Practice».

18.03.2021 – Participation in the 4<sup>th</sup> All-Ukrainian Scientific and Practical Conference (with international participants) «Modern Education: Methodology, Theory, Practice» (platform ZOOM), cooperation with International Humanitarian and Pedagogical University «Beit-Khana» (N. Bakulina)



#### 4.2.8. Academic and Methodological Seminar «Conceptual Fundamentals of Implementation Multilingual Education Model in Ukrainian Educational Institutions Teaching the Languages of National Minorities».

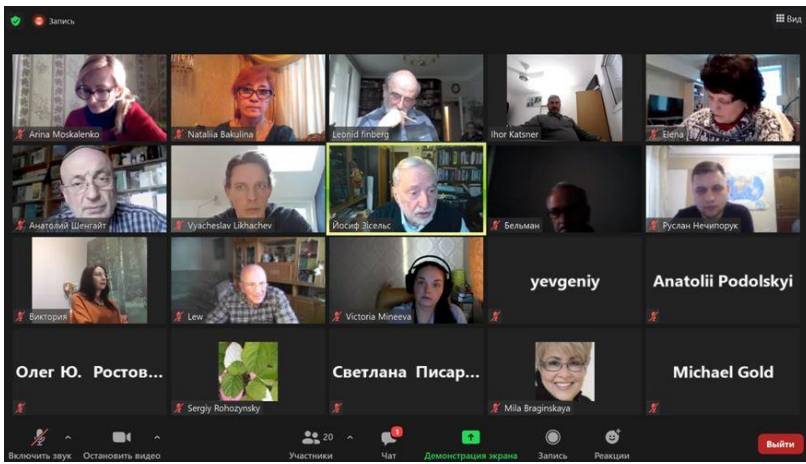
23.03.2021 – Organization and participation in scientific and methodological seminar «Conceptual Fundamentals of Implementation Multilingual Education Model in Ukrainian Educational Institutions Teaching the Languages of National Minorities» (platform ZOOM) for teachers, in particular of the Hebrew language. The seminar participants were the teachers of Hebrew O. Scherbak (school #41, Chernivtsi) and V. Bandurko («Mitzva-613», Bila Tserkva) (N. Bakulina)



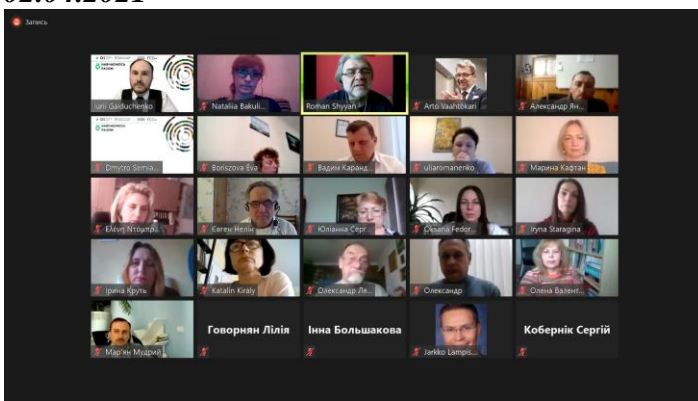
#### 4.2.9. Presidium of VAAD Ukraine.

24.03.21 – Participation in a session of VAAD Ukraine Presidium (platform ZOOM) (N. Bakulina, V. Mineyeva)

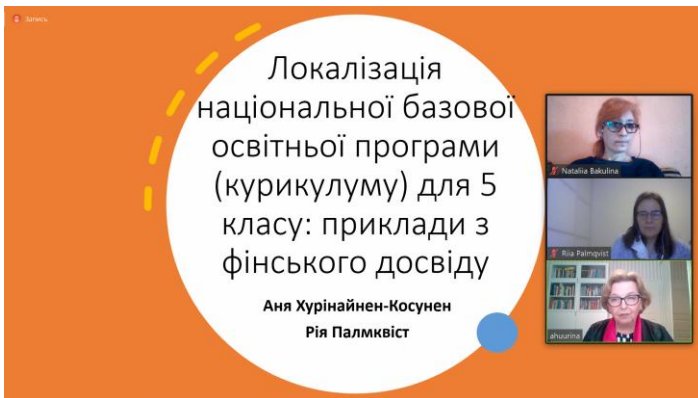




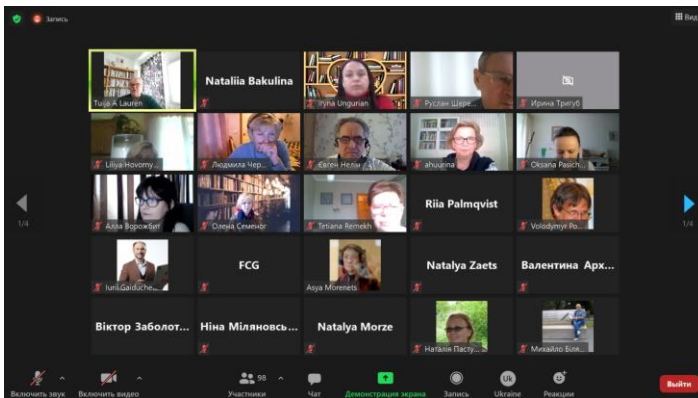
**4.2.10. Online webinars on curricula development (N. Bakulina)  
02.04.2021**



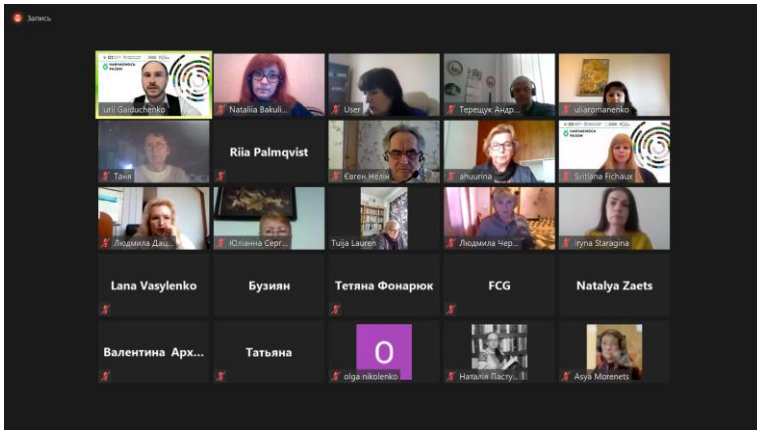
**09.04.2021**



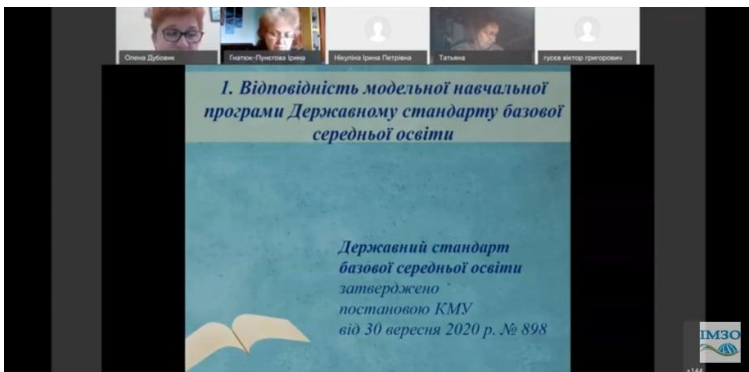
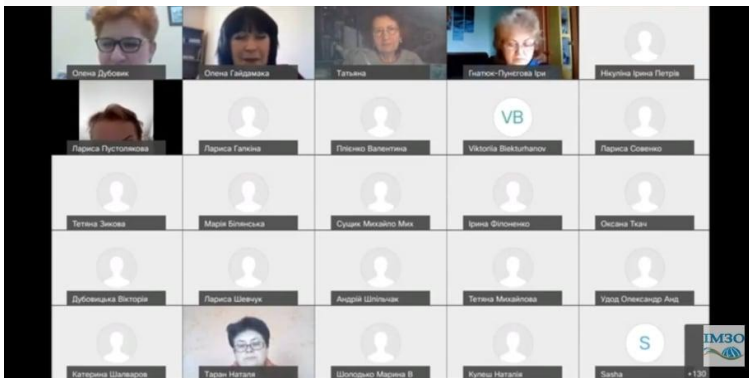
**16.04.2021**



23.04.2021



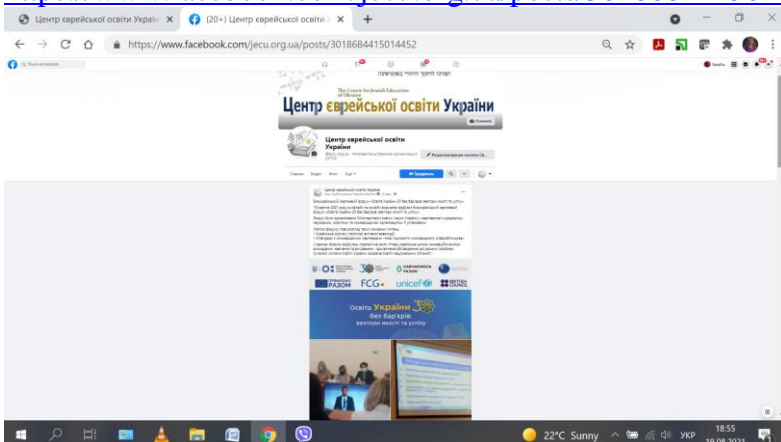
28.04.21



#### 4.2.11. The All-Ukrainian August Forum «Education in Ukraine: 30 without Barriers: Vectors of Quality and Success».

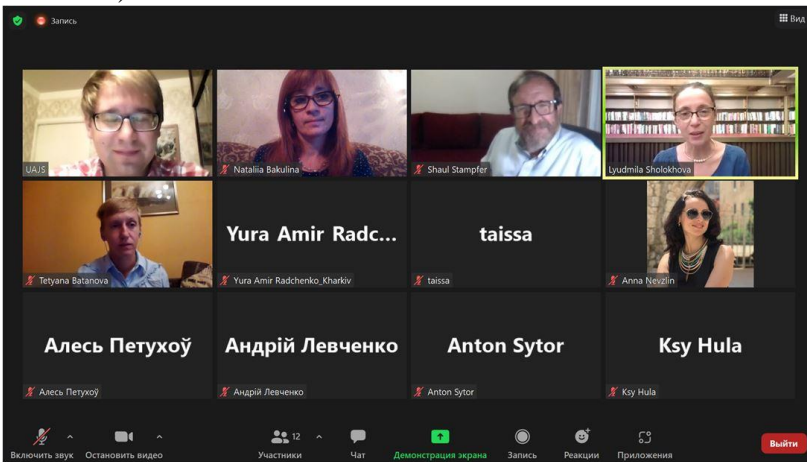
19.08.21 – Participation in the All-Ukrainian August Forum «Education in Ukraine: 30 without Barriers: Vectors of Quality and Success» (N. Bakulina)

<https://www.facebook.com/jecu.org.ua/posts/3018684415014452>



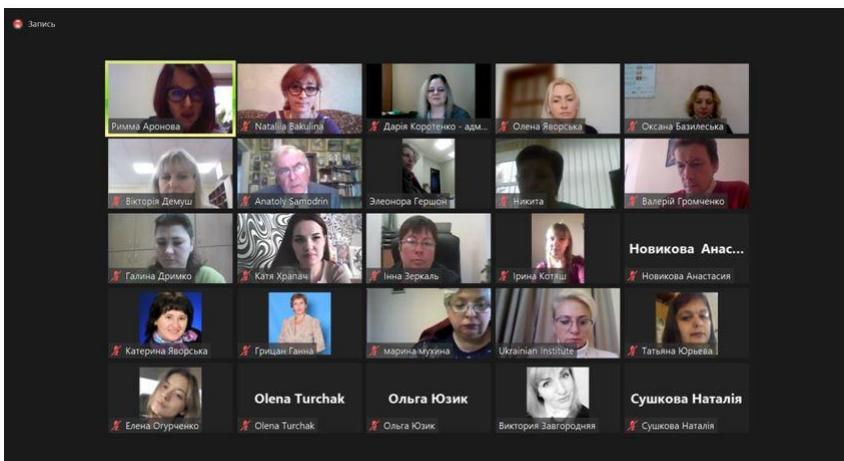
#### 4.2.12. Scientific seminar-tribute to the memory of Iryna Sergeyeva «Academic Jewish Studies in Independent Ukraine (1991–2021): Experience of Scientific Libraries».

05.10.2021 – participation in a scientific seminar-tribute to Iryna Sergeyeva «Academic Jewish Studies in Independent Ukraine (1991–2021): Experience of Scientific Libraries», platform ZOOM (N. Bakulina).



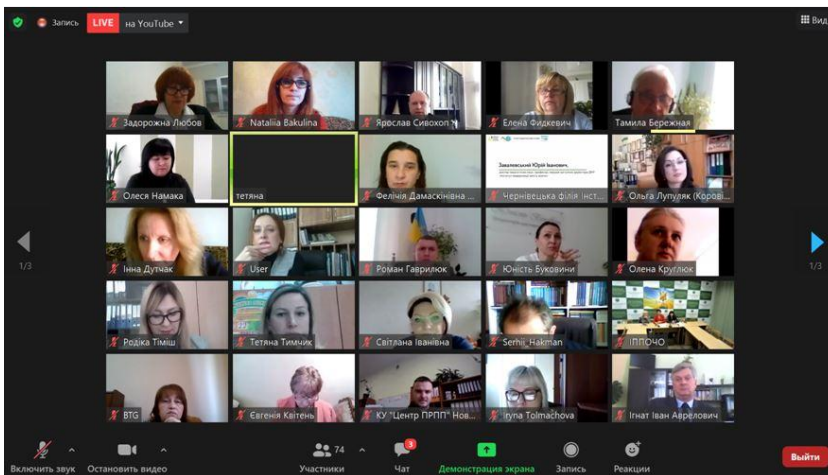
#### 4.2.13. The 2<sup>nd</sup> All-Ukrainian scientific and practical conference with international participation «Humanitarian and Pedagogical Education: Achievements, Issues, Prospects».

18.11.2021 – participation in the 2nd All-Ukrainian scientific and practical conference with international participation «Humanitarian and Pedagogical Education: Achievements, Issues, Prospects», Dnipro, IGPI «Beit-Khana», November 18, 2021. Report with presentation on the topic of: «Long-Distance Learning: Theoretical Fundamentals and Ways of Implementation (from experience of school education in Israel and educational institution of Ukraine with Jewish ethnic and cultural component)», Dnipro, online. A certificate of advanced training was obtained (N. Bakulina)

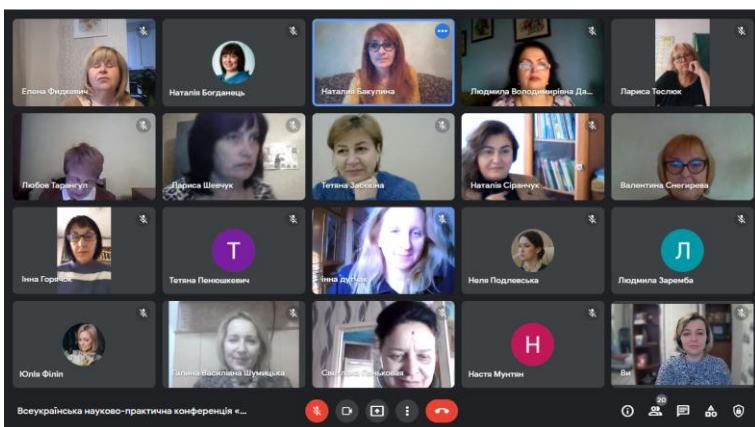
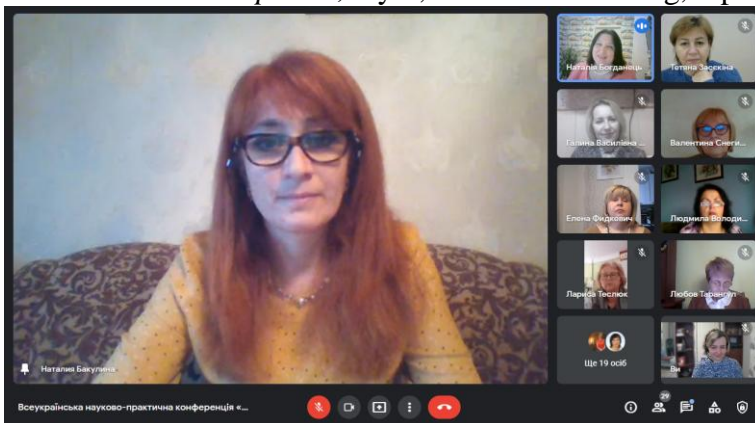


#### 4.2.14. The All-Ukrainian scientific and practical conference «New Ukrainian School: Practical Intensive Course of Forming Key Competences of Educational and Didactic Process».

24.11.2021 – participation in the All-Ukrainian scientific and practical conference «New Ukrainian School: Practical Intensive Course of Forming Key Competences of Educational and Didactic Process», Chernivtsi, online,. Report with presentation «Integrative Approach to Teaching the Hebrew Language in the Process of Implementation of the Model of Multilingual Education» (N. Bakulina)



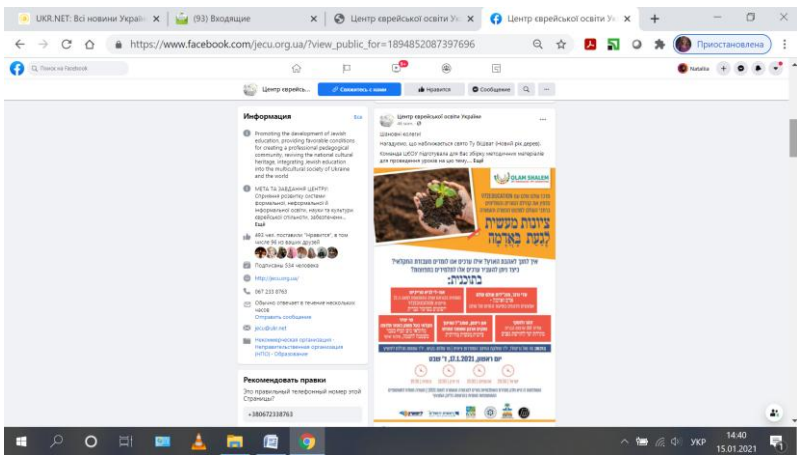
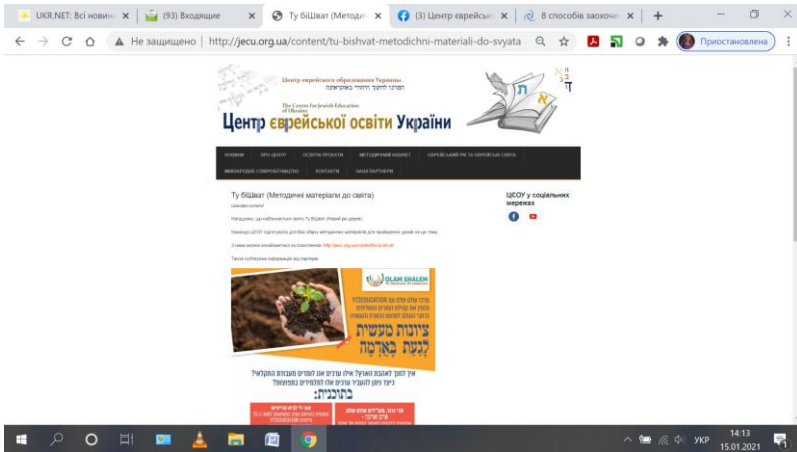
**4.2.15. The All-Ukrainian scientific and practical conference «The Language and Literature Based Education of Indigenous Peoples and National Minorities of Ukraine: Condition and Prospects».**  
**25.11.2021** – Organization and conducting the All-Ukrainian scientific and practical conference «The Language and Literature Based Education of Indigenous Peoples and National Minorities of Ukraine: Condition and Prospects», Kyiv, online. Moderating, reports with presentations (N. Bakulina)



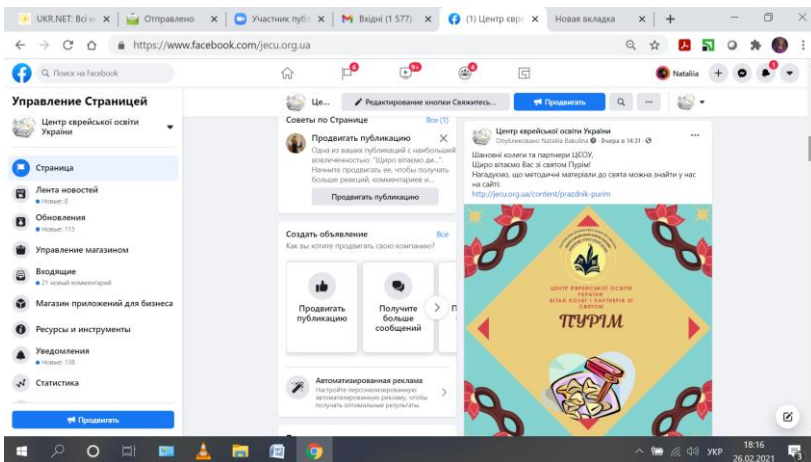
## V. Scientific, Methodological and Academic Activity

**5.1. Preparation of didactic and methodological materials for Jewish festivals and memorable days**  
 (N. Bakulina, Gekhtman, V. Mineyeva)

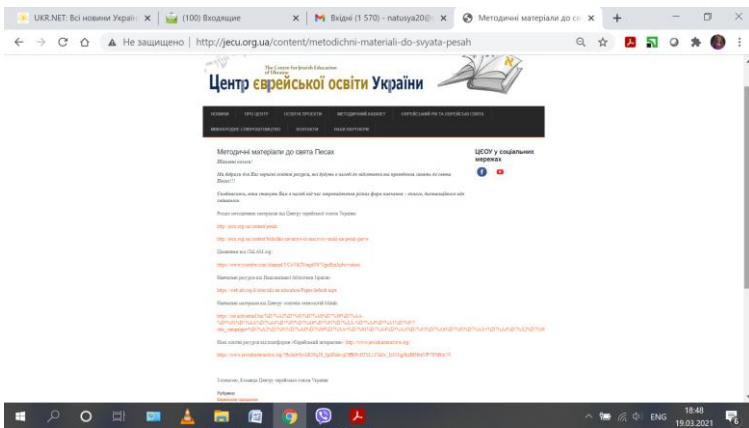
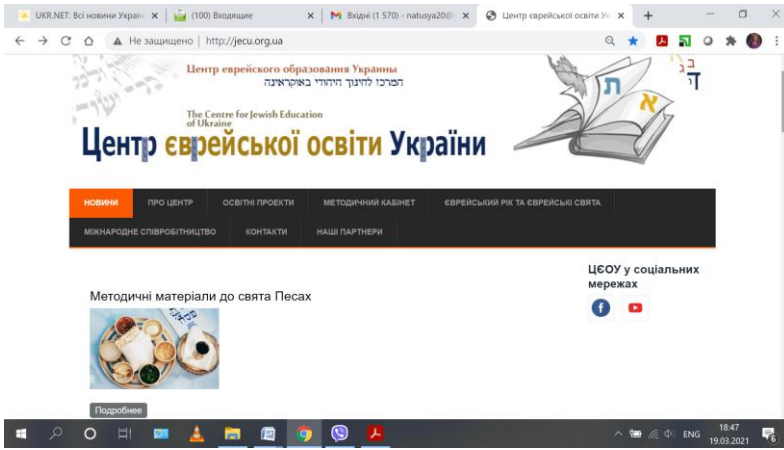
# Tu Bi Shvat



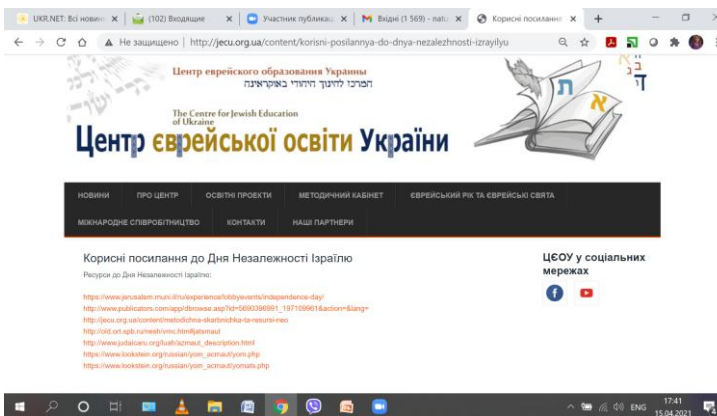
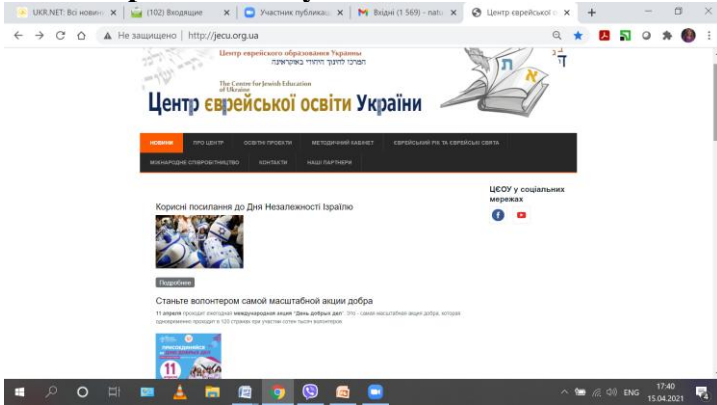
# The Day of Commemoration of the Holocaust Victims Purim

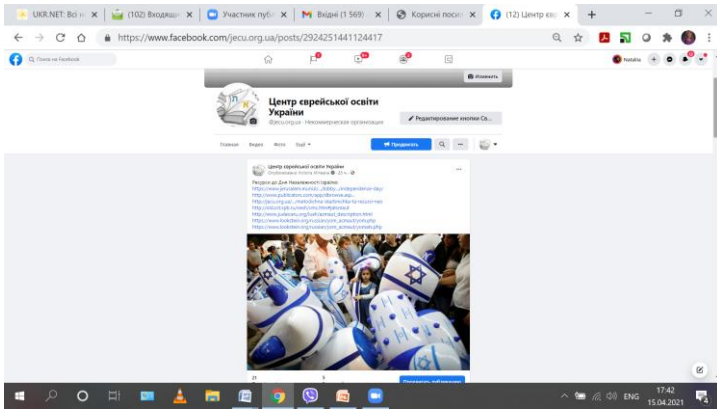


# Passover

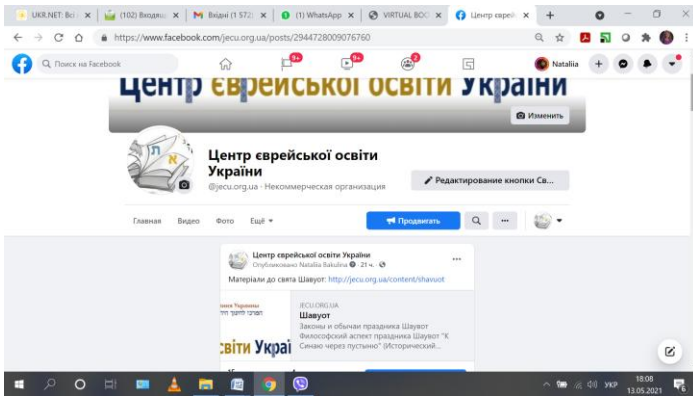


## The Independence Day of Israel

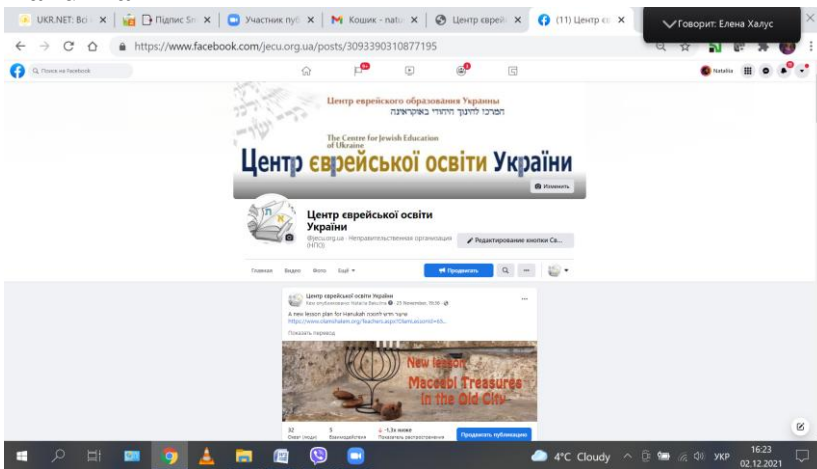




## Shavuot



## Hanukkah



## 5.2. Development of the layout and publishing textbooks and curricula in Hebrew

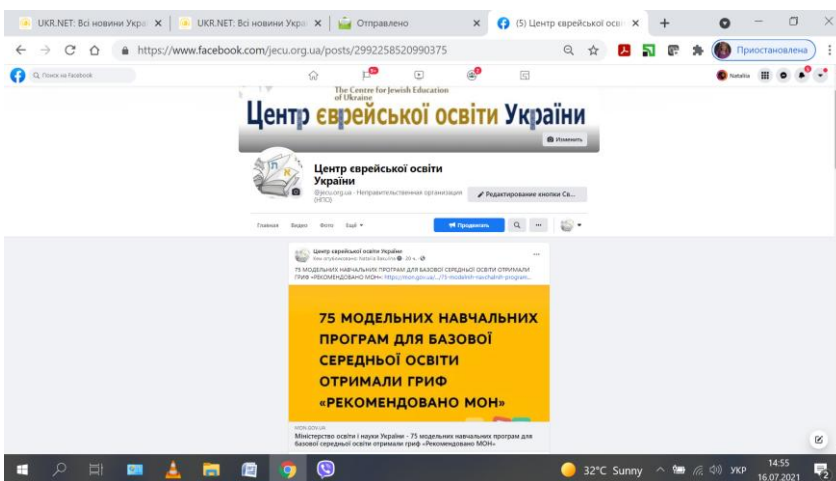
### 5.2.1. Presentation of textbook «The Hebrew language, the 4<sup>th</sup> form» for educational institutions of Ukraine. (the authors: N. Bakulina, O. Yakovleva) Placement on CJEU resources (V. Mineyeva)



### 5.2.2. Working on development of the model academic curricula in Hebrew for 5<sup>th</sup> -9<sup>th</sup> forms for educational institutions of Ukraine (the authors: N. Bakulina, O. Scherbak)

July 2021:

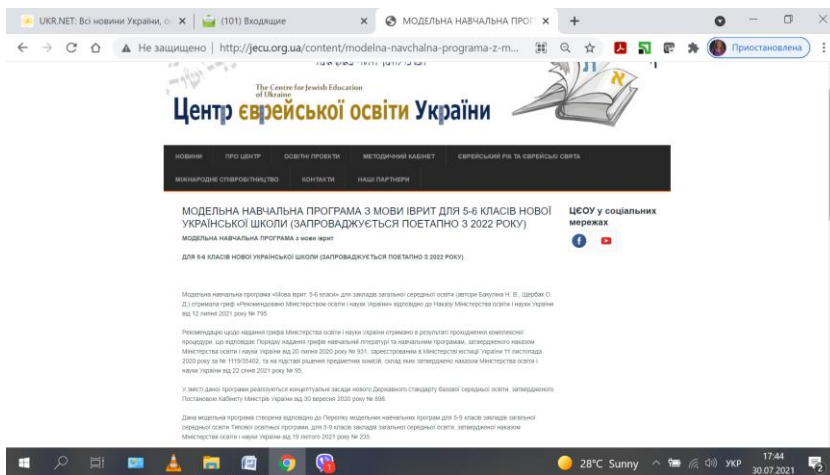
News of the Ministry of Education and Science of Ukraine: confirmed and type 75 approval is given to the model curricula for 5-6 forms (including the program «The Hebrew Language. The 5<sup>th</sup> -6<sup>th</sup> forms», the authors: N. Bakulina, O. Scherbak)



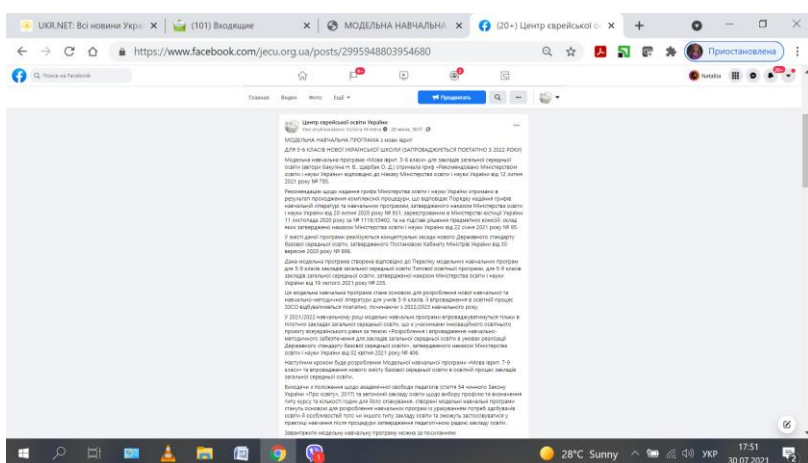
Information on the CJEU resources:

<http://jecu.org.ua/content/modelna-navchalna-programa-z-movi-ivrit-dlya-5-6-klasiv-novoyi-ukrayinskoyi-shkoli>

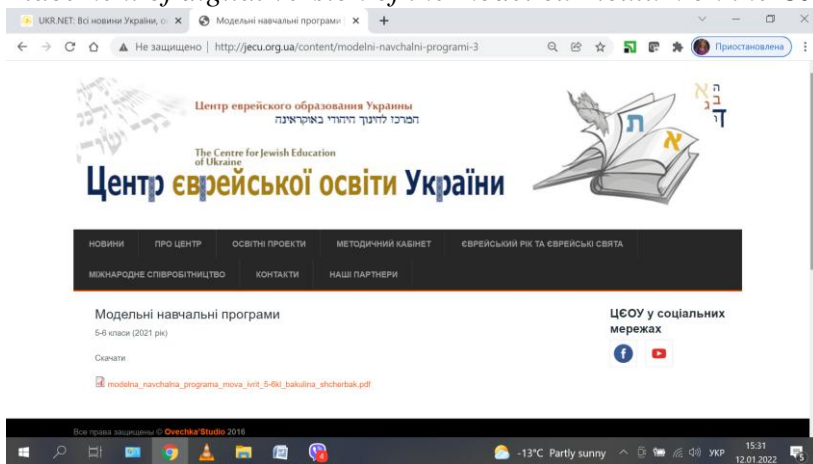




<https://www.facebook.com/jecu.org.ua/posts/2995948803954680>



### Placement of digital version of the model curriculum on the CJEU resources (V. Mineyeva)



## 5.3 Preparation and publication of educational, didactic and methodological materials for educational institutions of Ukraine on teaching the Hebrew language as well as the Jewish ethnic and cultural component

5.3.1. The CJEU video-presentations of reports to August conferences have been prepared and placed on YouTube channel on occasion of the new 2021/2022 academic year for faculties of educational institutions of Ukraine (N. Bakulina, V.Mineyeva.): URL: <https://www.youtube.com/channel/UC2jl94p4fCmR1ogV5CnaIYg>

Bakulina N.V. «Didactic, methodological and scientific and academic provision of the course «The Hebrew language» and the disciplines of Jewish Studies for educational institutions of Ukraine». URL: <https://www.youtube.com/watch?v=deqZueHZlyw&t=68s>

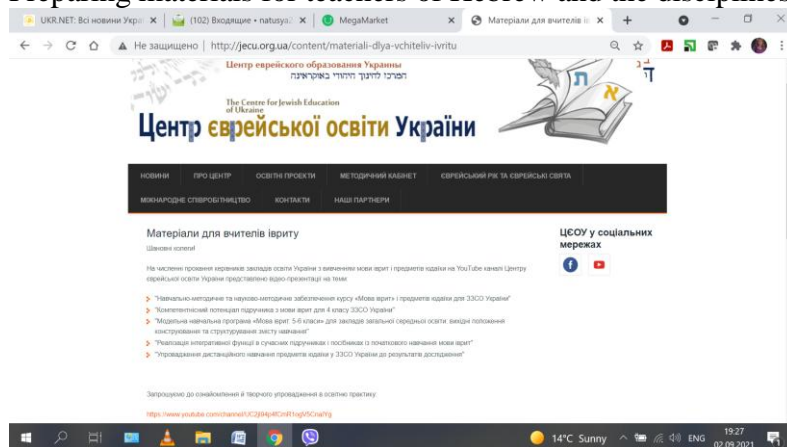
Bakulina N.V. Competence-based potential of textbook in the Hebrew language for the 4<sup>th</sup> form of educational institution of Ukraine. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=10Q77czR0rU&t=55s>

Bakulina N.V. The model academic curriculum «The Hebrew language. The 5<sup>th</sup> - 6<sup>th</sup> forms» for institutions of comprehensive secondary education: initial provisions of constructing and structuring content of teaching. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=cZmyWVO3nYQ&t=198s>

Bakulina N.V. Implementation of the integrative function in contemporary textbooks and manuals in primary school teaching of the Hebrew language. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=TxPSzopxLoQ&t=23s>

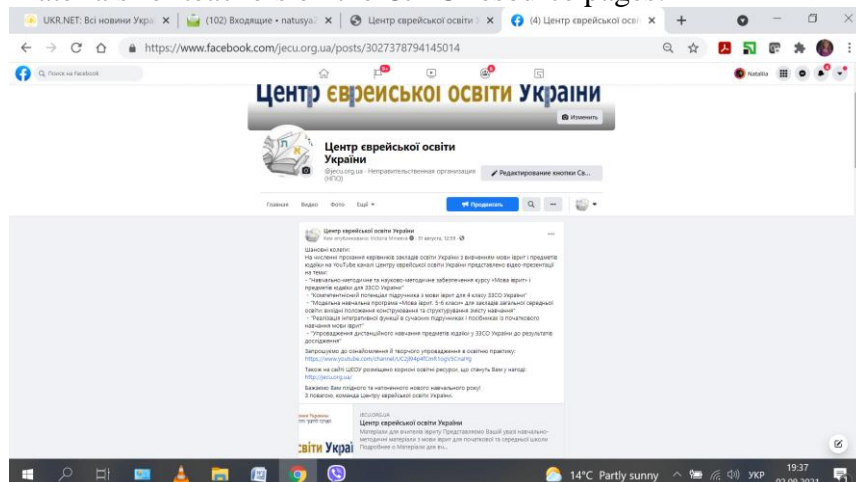
Bakulina N.V. Implementation of long-distance teaching the disciplines of Jewish Studies in educational institutions of Ukraine based on research results. URL: <https://www.youtube.com/watch?v=k5BzomTA6c4&t=202s>

Preparing materials for teachers of Hebrew and the disciplines of Jewish Studies on the CJEU Website:



5.3.2. Providing methodological consultations to directors and teachers of educational institutions of Ukraine with Jewish ethnic and cultural component - Kyiv – EC #299, ORT, Chernivtsi, Bila Tserkva, Kamenske and others. (Bakulina N.V.)

Materials for teachers on the CJEU resource pages:



**VI. Membership in expert councils, commissions, committees, work groups related to issues of education and science**

Surname, initials	The name of the expert council, board, committee, working groups, etc.	The details of the document on confirmation of the membership
Bakulina N.V.	Association of International Educational, Didactic and Scientific Cooperation	Register / The list of members: <a href="http://aiesc.com.ua/wp-content/uploads/2021/04/Spisok-chleniv-AMONS.pdf">http://aiesc.com.ua/wp-content/uploads/2021/04/Spisok-chleniv-AMONS.pdf</a> ; Certificate member of Association (since March 2021)
Bakulina N.V.	The Database of experts in evaluation of didactic materials and digital educational resources in the project Learning Passport, UNICEF	The Database of experts. The list of directorate for didactic literature YIPO as of 23.03.2021
Bakulina N.V.	«New Ukrainian textbook. Methods and tools of evaluation of quality of didactic materials for New Ukrainian school», Project «Finnish support reforms for Ukrainian school» («Let's Study Together»)	The Database of experts. Certificate #4/02 as of 15.06.2021
Bakulina N.V.	The Office of the OSCE high commissioner on national minorities	Register of experts Office of the OSCE high commissioner on national minorities (since May 2020)
Bakulina N.V.	Non-government organization «Ukrainian Association of Pedagogical Education», member (since 2019)	Protocol #6 as of 19.09.2019
Bakulina N.V.	Council of representative of community associations of indigenous peoples, national minorities of Ukraine under the aegis of the Ministry of Education and Science of Ukraine, the Deputy Head of the Head (since 2018)	Protocol #1 as of 06.11.2018
Gekhtman M.	The Tender Commission «Languages and literature of the corresponding indigenous peoples and national minorities, languages and literature of national minorities», the member (since 2020 )	Protocol #1 as of 27.04.2020